



PDC-60 USB/CD Player/FM/DAB+ 1U

Ref. nr.: 172.701



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI

V1.0

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Power Dynamics product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Power Dynamics cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Immediately upon receiving the product, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damage from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packing materials. In the event that the product must be returned to the factory, it is important that the product be returned in the original factory box and packing.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

On the label on the backside of the product is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the light effect can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.



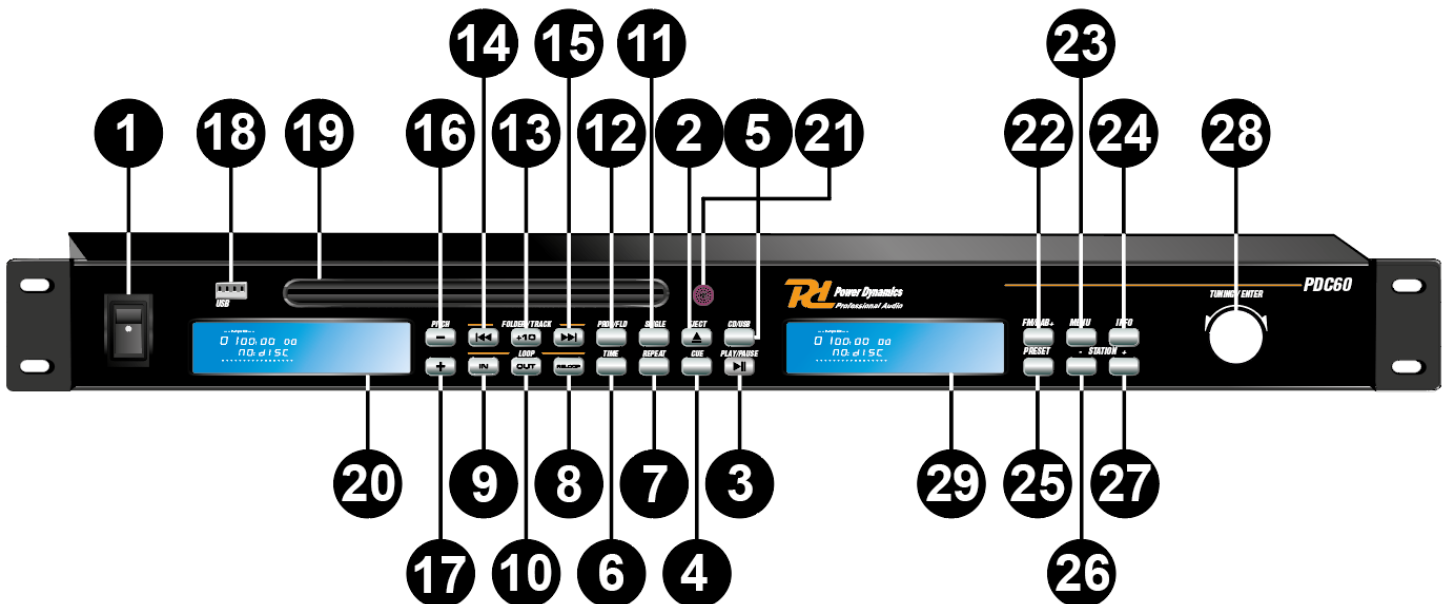
Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

CAUTION LASER RADIATION!



This device is equipped with two Class 1 laser diodes. To ensure a safe operation do not remove any covers or try to access the inside of the equipment. The inside of the device does not contain any parts which are subject to maintenance. Maintenance must only be carried out by qualified staff.

CONTROLS AND CONNECTIONS



CD-Player Function:

1. **POWER BUTTON**
Use this switch to turn the unit on. Use the switch again to turn off the device.
2. **EJECT BUTTON**
Press to load or eject disk. Each press will open or close the disk tray.
NOTE: Disc holder will not open unless stop or pause button has been pushed first.
3. **PLAY/PAUSE BUTTON**
Each time you press the PLAY/PAUSE button, the operation changes from play to pause or from pause to play.
4. **CUE BUTTON**
Pressing the CUE button during play provides a return to the position at which play was started.
5. **CD/USB BUTTON**
Press this button to choose CD or USB mode.
6. **TIME BUTTON**
Use this button to choose the time mode : Elapsed time or remaining time.

7. REPEAT BUTTON

Use this button to repeat one track or all the track of the CD.

8. RELOOP BUTTON

This button is used to start the last saved loop. To finish the loop, press the reloop button again.

9. LOOP IN BUTTON

This button sets the beginning of the loop. The Loop indicator on the display flashes.

10. LOOP OUT BUTTON

When you press this button, you set the end point of the seamless loop and you start the loop. Press this button again to finish the loop.

11. SINGLE BUTTON

Press this button to switch between the SINGLE and CONTINUOUS play modes. The selected mode is indicated on the LCD. In SINGLE mode, the unit stops reading after each track. In CONTINUOUS mode the unit reads all tracks and stops.

12. PROG BUTTON

In STOP mode, you can program several tracks (20 tracks max):

- Press the STOP button to enter stop mode.
- Press the PROG button to enter program mode.
- Use the skip track buttons to choose the track you want to listen to then press the PROG button to enter your choice.
- Use one more time the skip track buttons to choose the track you want to listen then press the PROG button to enter your choice.
- Repeat the operation to select all the track you want to listen.
- Press the play / pause button to start the playback.

13. TRACK +10 BUTTON

Use this button to jump 10 tracks in one press.

14. SKIP I<< BUTTON

Use this switch to restart the track or to select the last track.

15. SKIP >>I BUTTON

Use this button to select the next track.

16. PITCH BEND – BUTTON

The pitch will drop while the - button is being pressed and returns to the original pitch when it is released.

17. PITCH BEND + BUTTON

The pitch will automatically rise when the + button is being pressed and will return to the original pitch when it is released.

18. USB PORT

Supports USB playing and you may also connect the computer with the USB cable but only when USB work mode is entered.

19. DISC-TRAY

To be able to enter the disc press EJECT button (2).

20. CD / USB DISPLAY

Displays menus and the current operating status.

21. REMOTE SENSOR

This sensor receives the infrared information from the remote control. Don't place any object or sticker in front of the sensor.

22. FM / DAB+ BUTTON

Press to change between playing DAB+ and FM modes.

23. MENU BUTTON

Press to enter FM / DAB+ menu mode. If the user does not select any item by pressing ENTER knob, it will return to FM / DAB+ playing after several seconds.

FM menus consist of "Audio setting" and "System".

"Audio setting"

- a. Forced mono: As a stereo signal becomes weaker the audio signal will become poorer. It may be preferable to force the radio to play the station in mono in order to reduce the level of audio noise.
- b. Stereo allowed: "St" indicator on LCD display means that the current station is played as stereo.

"System"

- a. Time setup: There are 4 sub-items in time setup menu,
Set clock: While the digit flashing, use "-", "+" or TUNING knob to set hour and minute. Press ENTER to confirm.
Set date: While the digit flashing, use "-", "+" or TUNING knob to set date, day and year. Press ENTER to confirm.
Auto update: Press ENTER to update the firmware automatically.
Set 12/24 hours: enter to switch between the 12-hour and 24-hour formats.
- b. Factory reset: If you select "Yes", a full reset will be performed. The station list and presets will be erased.
- c. SW version: If you select the item, it shows the software version for several seconds.

DAB+ menus consist of “Station scan” and “System”.

“Station scan”

- a. Full scan: It scans all of the frequencies in BAND-III.
- b. Manual tune: use “-”, “+” and “ENTER” button to select a frequency.

“System”

- a. Time setup: There are 4 sub-items in time setup menu
Set clock: While the digit flashing, use “-”, “+” or TUNING knob to set hour and minute. Press ENTER to confirm.
Set date: While the digit flashing, use “-”, “+” or TUNING knob to set date, day and year. Press ENTER to confirm.
Auto update: Press ENTER to update the firmware automatically.
Set 12/24 hours: enter to switch between the 12-hour and 24-hour formats.
- b. Factory reset: If you select “Yes”, a full reset will be performed. The station list and presets will be erased.
- c. SW version: If you select the item, it shows the software version for several seconds.

24. INFO BUTTON

Switch to show different type of displaying information for the current playing channel.

FM mode

- Radio text: It makes Radio text displayed on the LCD display.
- Program type: It makes the program type of the current station/channel displayed on the LCD display.
- Signal strength: It makes the signal strength of the current service displayed on the LCD display.
- Time and Date: It makes the time and date information displayed on the LCD display.

DAB+ mode

- DLS: It makes DLS text displayed on the LCD display.
- Program type: It makes the program type of the current station/channel displayed on the LCD display.
- Ensemble: It makes the current ensemble name displayed on the LCD display.
- Time and Date: It makes the time and date information displayed on the LCD display.
- Transfer rate: It makes the bit rate information displayed on the LCD display.
- Signal strength: It makes the signal strength of the current service displayed on the LCD display.

25. PRESET BUTTON

During playing DAB or FM, press the PRESET button and navigate the preset number and hold and press ENTER knob until the display shows “stored”. If you want to play a preset station/channel during playing DAB or FM press the PRESET button, navigate through the preset numbers and press the ENTER knob to confirm choice. “P#” indicator in display means that the preset number saved.

26. – BUTTON

Press to seek for a higher frequency by 50KHZ step or navigate previous item in the sub-menu or move to previous station.

27. + BUTTON

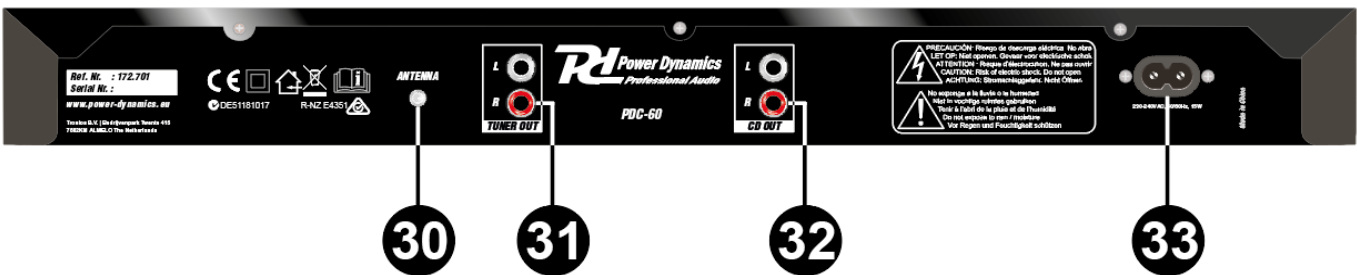
Press to seek for a lower frequency by 50KHZ step or navigate next item in the sub-menu or move to next station.

28. TUNING / ENTER KNOB

Turn to navigate the previous or next service on the list. Press to select the displayed service on the list. Hold and press to auto scan FM/DAB+ stations.

29. TUNER DISPLAY

This displays FM/DAB frequency station, menu and time / date information etc.



30. FM / DAB+ ANTENNA

Insert the supplied Antenna to this port.

31. TUNER OUT

Output jack for audio from tuner.

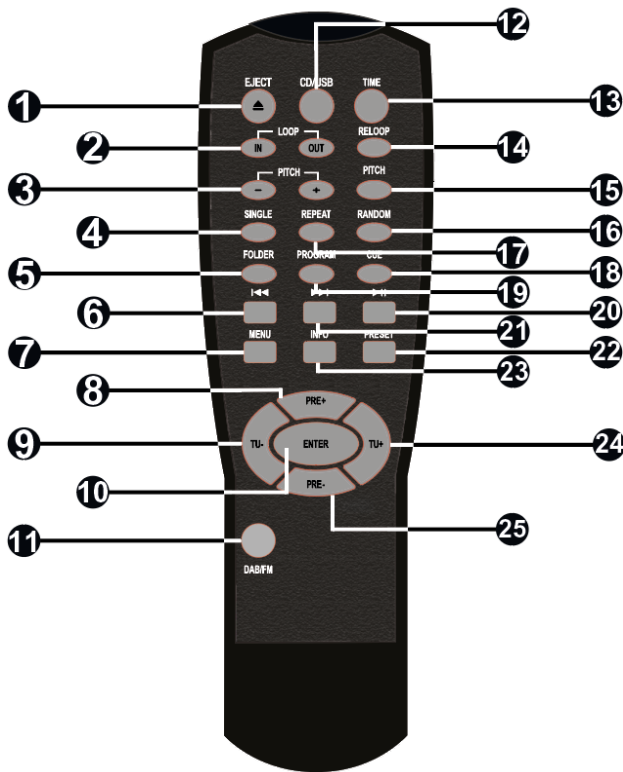
32. CD OUTPUT

Output jack for audio from CD / USB player.

33. AC IN

Insert the supplied power cord into this port.

Remote Control Function:



1. EJECT

Open or close the disk tray.

2. LOOP IN, LOOP OUT

IN button sets the beginning of the loop. OUT button sets the end point of the loop and starts the loop. To finish the loop press the OUT button again.

3. PITCH -, PITCH +

The pitch will drop when the – button is pressed and rise when the + button is pressed. The pitch will return to the original value when button is released.

4. SINGLE

Press this to switch between the SINGLE and CONTINUOUS play mode. The selected mode is indicated on the LCD.

5. FOLDER

Press to open the folder map from USB.

6. PREV

Press this button to select the previous track

7. MENU

Press this button to open the menu.

8. PRE +

Use this button to select a higher numbered preset channel/station.

9. TU –

Use this button to search for a channel/station on a lower frequency.

10. ENTER

Press this button to confirm your inputs.

11. DAB+ / FM

Press this button to choose radio modes: DAB+ or FM.

12. CD / USB

Press this button to choose between CD and USB function.

13. TIME

Use this button to choose the time mode : elapsed time, remaining time or total remaining time.

14. RELOOP

This button will start the last saved loop. To end the loop, press again.

15. PITCH

By pushing this button, the adjustment of the pitch potentiometer becomes available.

16. RANDOM

Press this button to play a random track.

17. REPEAT

Use this button to repeat just one track or all the tracks.

18. CUE

By pressing this button, play returns to the position at which play was started.

19. PROGRAM

Press to enter the program mode.

20. PLAY / PAUSE

Press this button to start or pause play.

21. NEXT

Press this button to select the next track.

22. PRESET

Press this button to save a channel/station (preset).

23. INFO

Switch to show different type of displaying information for the current playing channel (CD-Player Function, 24).

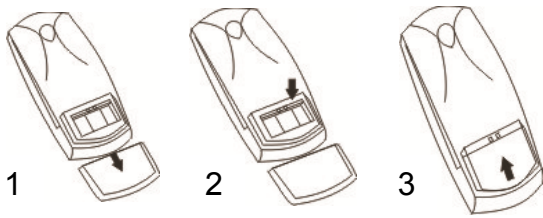
24. TU+

Use this button to search for a channel/station on a higher frequency.

25. Pre –

Use this button to select a lower numbered preset channel/station.

Instructions for remote control

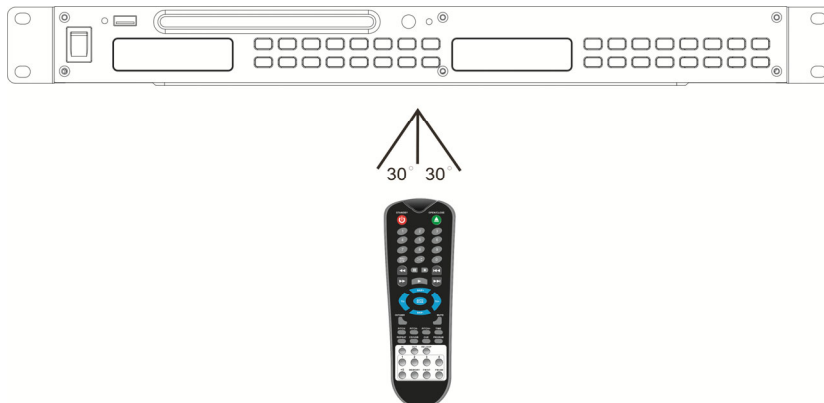


1. Open the battery compartment.
2. Insert the batteries AAA(UM-4). Make sure to match + and – markings of the batteries to the marks in the battery compartment.
3. Close the battery cover.

NOTE: Improper use of the batteries may cause battery leakage and corrosion. To operate the remote control correctly, follow the instructions below:

- Do not insert batteries into the remote control in the wrong direction.
- Do not charge, heat, open or short-circuit batteries. Do not throw batteries into a fire.
- Do not leave dead or exhausted batteries in the remote control.
- Do not use different types of batteries together or mix old and new batteries.
- If you do not use the remote control for a long period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery corrosion.
- If the remote control does not function correctly or the operating range becomes reduced, replace all batteries with new ones.
- If battery leakage occurs, wipe the battery liquid from the battery compartment, then insert new batteries. The batteries can be used for one year in normal condition.

OPERATION OF THE REMOTE CONTROL



Distance: within 7m from the front of the remote control sensor.

Angle: within 30° each direction of the front of the remote sensor.

CAUTION:

- Do not drop or shock the remote control.
- Do not put heavy objects on top of the remote control.
- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not open the remote control.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Power Dynamics product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijdert. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Power Dynamics geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor aevoLaschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Onmiddellijk na ontvangst, zorgvuldig uitpakken van de doos, controleer de inhoud om ervoor te zorgen dat alle onderdelen aanwezig zijn en zijn in goede staat zijn ontvangen. Bij transportschade of ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd.

Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport), schakel het apparaat niet onmiddellijk in. De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat op kamertemperatuur komt en steek vervolgens de voeding stekker in het stopcontact/wandcontactdoos.

AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

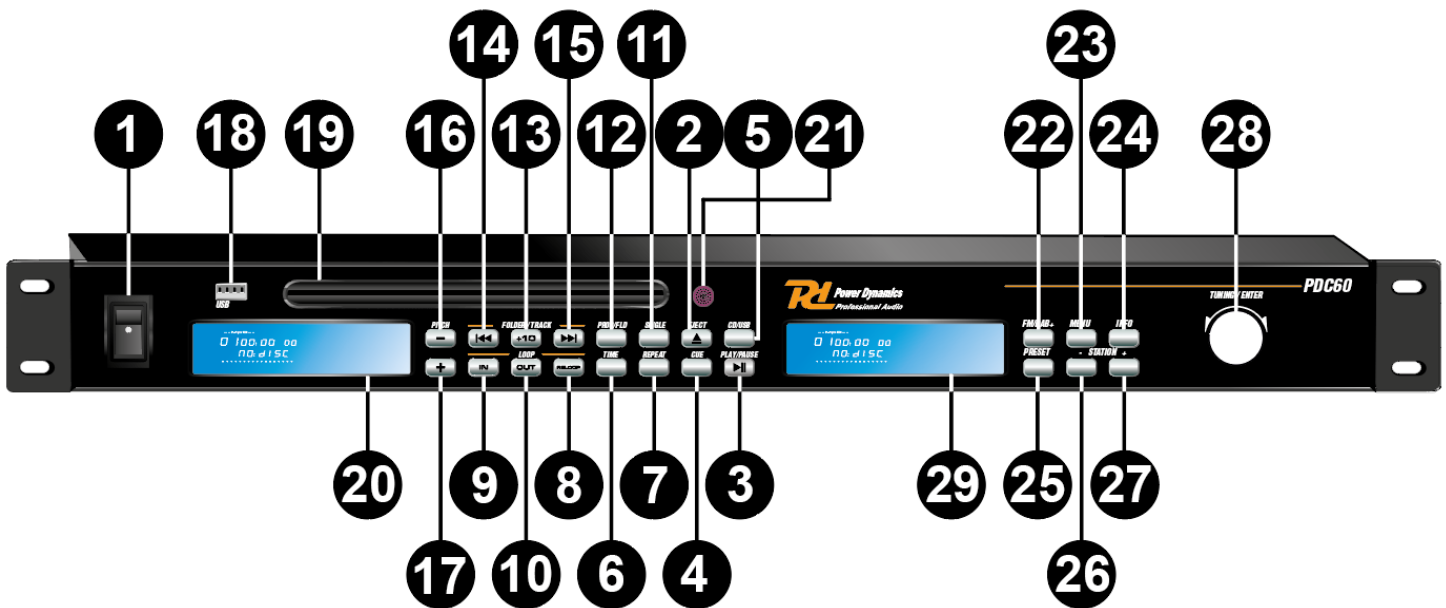
VOORZICHTIG LASERSTRALING!



Waarschuwing!

Dit apparaat is uitgerust met een klasse 1 laserdiode. Om een veilige werking te garanderen, mogen er geen panelen worden verwijderd om toegang tot de binnenkant te verkrijgen. Er bevinden geen serviceonderdelen in het apparaat. Onderhoud en service activiteiten mogen alleen door geautoriseerde dealers worden uitgevoerd.

BEDIENELEMENTEN EN AANSLUITINGEN



CD Speler Functies:

1. NETSCHAKELAAR

Gebruik deze schakelaar om het apparaat aan en uit te zetten.

2. EJECT TOETS

Druk op deze toets om de CD-lade te openen of te sluiten.

3. PLAY/PAUSE TOETS

Bij het indrukken van deze toets wisselt het apparaat tussen afspeel- en pauzmodus.

4. CUE TOETS

Geeft de mogelijkheid een bepaald punt in een track op te slaan in het geheugen.

Bij het indrukken van deze toets zal de speler teruggaan naar dit punt en het afspelen hervatten.

5. CD/USB TOETS

Gebruik deze toets om te wisselen tussen USB- en CD modus.

6. TIME TOETS

Bij gebruik van deze toets wordt de verstreken tijd, resterende tijd en totaal resterende tijd weergegeven.

7. REPEAT TOETS

Druk deze toets om het afspelen van een track te herhalen of om de gehele CD te herhalen.

8. RELOOP TOETS

Druk deze toets om de laatst opgeslagen LOOP te starten. Druk nog een keer om de LOOP te beëindigen.

9. LOOP IN TOETS

Druk deze toets om het beginpunt van een LOOP te bepalen. De LOOP-indicator verschijnt op het display.

10. LOOP OUT TOETS

Druk deze toets om het eindpunt van een LOOP te bepalen en de LOOP wordt gestart. Druk de toets nogmaals om de LOOP te beëindigen.

11. SINGLE TOETS

Druk op deze toets om te wisselen tussen SINGLE en CONTINUOUS afspeelmodus. De geselecteerde modus wordt aangegeven op de LCD weergave. In SINGLE modus stopt de speler na afloop van een track. In CONTINUOUS modus stopt de speler na afloop van alle tracks.

12. PROG TOETS

In STOP modus kunnen maximaal 20 tracks worden geprogrammeerd:

- Druk op de STOP- en daarna de PROG toets om de programmeer-modus te betreden.
- Gebruik de skip track toetsen om de gewenste track te kiezen en druk op de PROG toets om op te slaan.
- Herhaal deze handeling om alle tracks te programmeren.
- Gebruik de PLAY / PAUSE toets om af te spelen.

13. TRACK +10 TOETS

Gebruik deze toets om met één druk 10 tracks naar voren te gaan.

14. SKIP I<< TOETS

Gebruik deze toets om de track opnieuw te starten of om de vorige track af te spelen.

15. SKIP >>I BUTTON

Gebruik deze toets om de volgende track af te spelen.

16. PITCH BEND -

De afspeelsnelheid wordt verlaagd bij het indrukken van deze toets. Zodra de toets niet meer wordt ingedrukt gaat de speler terug naar de oorspronkelijke snelheid.

17. PITCH BEND +

De afspeelsnelheid wordt verhoogd bij het indrukken van deze toets. Zodra de toets niet meer wordt ingedrukt gaat de speler terug naar de oorspronkelijke snelheid.

18. USB POORT

USB poort type B voor het aansluiten van een computer.

19. CD LADE

Hierin kunnen CD's worden geplaatst. Voor het openen van de lade is een druk op de EJECT toets (2) benodigd.

20. CD / USB WEERGAVE

LCD weergave geeft menu's en huidige functies weer.

21. AFSTANDSBEDIENINGSENSOR

Deze sensor ontvangt de infrarood informatie van de afstandsbediening. Plaats geen voorwerpen of stickers voor de sensor.

22. FM / DAB+ TOETS

Druk hierop om te schakelen tussen de DAB- en de FM-functie.

23. MENU BUTTON

Druk op deze toets om het FM/DAB+ menu te betreden. Uw keuze dient, doormiddel van het drukken op de ENTER knop, bevestigd te worden.

FM-menu's bestaan uit "Audio-instelling" en "Systeem".

"Audio-instelling"

- Forced mono: Naarmate een stereosignaal zwakker wordt, wordt het audiosignaal slechter. Het verdient wellicht de voorkeur om de radio te dwingen de zender in mono af te spelen om het niveau van de geluidsruis te verminderen.
- Stereo toegestaan: "St" op het display betekent dat de huidige zenders als stereo worden afgespeeld.

"Systeem"

a. Tijdstelling. Er zijn 4 subitems in het menu Tijdstelling:

Stel de klok in terwijl het cijfer knippert, gebruik "-", "+" of de TUNING knop om de uren en minuten in te stellen: druk op ENTER om te bevestigen. Datum instellen: Terwijl het cijfer knippert, gebruikt u de knop "-", "+" of TUNING om datum, dag en jaar in te stellen en drukt u op ENTER om te bevestigen.

Auto update: Druk op ENTER om de firmware automatisch bij te werken.

12/24 uur instellen: druk op ENTER om te schakelen tussen de 12-uurs- en 24-uursnotaties.

b. Fabrieksreset: Als u "Ja" selecteert, wordt een volledige reset uitgevoerd. De zenderlijst en presets worden gewist.

c. SW-versie: Als u het item selecteert, wordt de softwareversie gedurende enkele seconden weergegeven.

DAB+ menu's bestaan uit "Station scan" en "System".

"Station scan"

- Volledige scan: Het scant alle frequenties in BAND-III.
- Handmatig afstemmen: gebruik de knoppen "-", "+" en "ENTER" om een frequentie te selecteren.

"Systeem"

- Tijdstelling. Er zijn 4 subitems in het menu Tijdstelling:
Stel de klok in terwijl het cijfer knippert, gebruik "-", "+" of TUNING knop om de uren en minuten in te stellen, druk op ENTER om te bevestigen. Datum instellen: Terwijl het cijfer knippert, gebruikt u de knop "-", "+" of TUNING om datum, dag en jaar in te stellen en drukt u op ENTER om te bevestigen.
Auto update: Druk op ENTER om de firmware automatisch bij te werken.
12/24 uur instellen: druk op ENTER om te schakelen tussen de 12-uurs- en 24-uursnotaties.
- Fabrieksreset: Als u "Ja" selecteert, wordt een volledige reset uitgevoerd. De zenderlijst en presets worden gewist.
- SW-versie: Als u het item selecteert, wordt de softwareversie gedurende enkele seconden weergegeven.

24. INFO KNOP

Functieknop om verschillende soorten informatie weer te geven voor de huidige afspeler.

FM-modus

Radio text: Geeft radiotekst weer op het LCD display.

Programma type: Geeft op het LCD display het programmatype weer van het huidige station.

Signaalsterkte: Geeft op het LCD display de signaalsterkte van de huidige dienst weer.

Tijd en datum: Maakt de tijd en datum zichtbaar op het LCD display.

DAB+ MODE

DLS: Geeft DLS tekst weer op het LCD display.

Overdrachtssnelheid: Geeft bitsnelheidsinformatie weer op het LCD display

Programma type: Geeft op het LCD display het programmatype weer van het huidige station.

Signaalsterkte: Geeft op het LCD display de signaalsterkte van de huidige dienst weer.

Tijd en datum: Maakt de tijd en datum zichtbaar op het LCD display.

25. PRESET TOETS

Druk tijdens het afspelen van DAB of FM op de PRESET-knop, navigeer vervolgens door het preselectienummer en houd de ENTER-knop ingedrukt totdat op het display "stored" verschijnt. Als u een preselectienummer wilt afspelen tijdens het afspelen van DAB of FM drukt u op de PRESET-knop, navigeer dan door de opgeslagen nummers en bevestig door op de ENTER-knop te drukken. "P#" geeft in het display het gekozen nummer weer.

26. – TOETS

Druk op deze toets om naar lagere frequenties te zoeken met 50KHZ frequentiestap, navigeer naar het vorige item in het submenu of ga naar het vorige nummer.

27. + TOETS

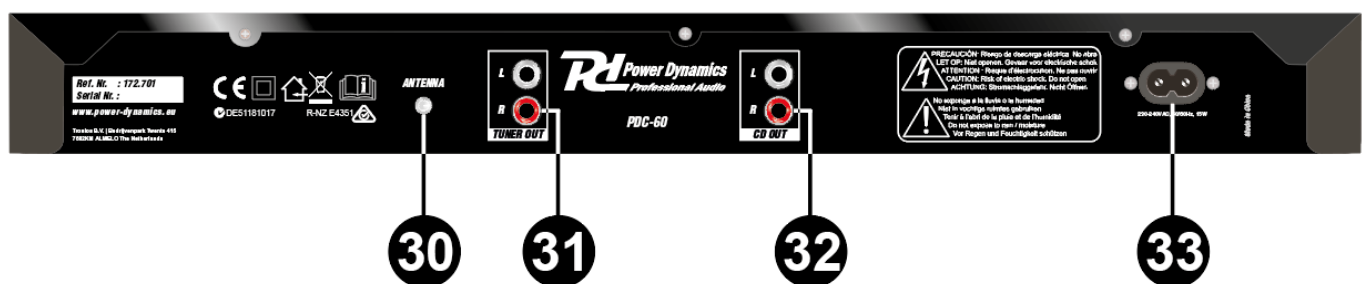
Druk op deze toets om naar hogere frequenties te zoeken met 50KHZ frequentiestap, navigeer naar het volgende item in het submenu of ga naar het volgende nummer.

28. TUNING / ENTER DRAAIKNOP

Draai aan deze knop om naar de vorige of volgende service in de lijst te navigeren. Druk de draaiknop in om de weergegeven service in de lijst te selecteren. Houd ingedrukt om automatisch FM/DAB+ zenders te scannen.

29. TUNER WEERGAVE

Hier worden FM / DAB+ frequentie, menu en tijd / datum e.d. weergegeven.



30. FM / DAB+ ANTENNE

Steek de bijgeleverde antenne in deze aansluiting.

31. TUNER UITGANG

Uitgang voor audio van de tuner.

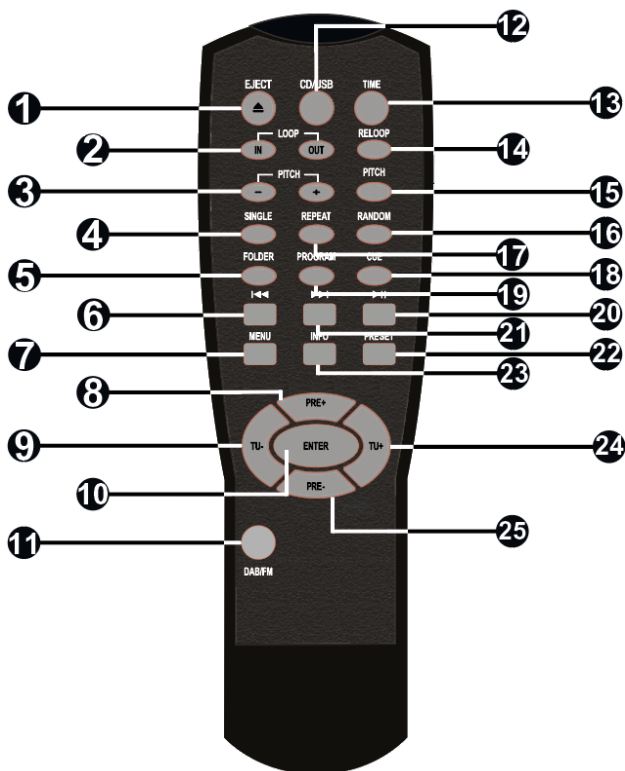
32. CD UITGANG

Uitgang voor audio van CD / USB speler.

33. NETENTREE

Sluit hier het geleverde netsnoer aan.

Funcities afstandsbediening:



1. EJECT

Gebruik deze toets om de CD-lade te openen of te sluiten.

2. LOOP IN, LOOP OUT

Met de IN toets selecteert u het begin van een loop, met de OUT toets selecteert u het einde en start u de loop. Om de loop te beëindigen drukt u nogmaals op de OUT toets.

3. PITCH -, PITCH +

De afspeelsnelheid wordt tijdelijk verlaagd bij het indrukken van de - toets en wordt tijdelijk verhoogd bij het indrukken van de + toets. Zodra de toets niet meer wordt ingedrukt gaat de speler terug naar de oorspronkelijke snelheid.

4. SINGLE

Druk op deze toets om te wisselen tussen SINGLE en CONTINUOUS afspelmodes. De geselecteerde modus wordt op het LCD display weergegeven.

5. FOLDER

Druk op deze knop om een map te kunnen selecteren van USB.

6. PREV

Gebruik deze toets om naar het vorige nummer te gaan.

7. MENU

Druk op deze toets om het menu te openen.

8. PRE +

Gebruik deze toets om een hoger opgeslagen station te selecteren.

9. TU -

Gebruik deze toets om te zoeken naar een station met een lagere frequentie.

10. ENTER

Druk deze toets om uw invoer te bevestigen.

11. DAB+ / FM

Hiermee kan gewisseld worden tussen de radiomodi DAB+ en FM.

12. CD / USB

Hiermee kan de input gewisseld worden tussen CD en USB.

13. TIME

Gebruik deze knop om de tijdweergave te wisselen tussen: verstreken tijd, resterende tijd en totaal resterende tijd.

14. RELOOP

Het drukken op deze toets zet de laatst opgeslagen LOOP in gang. Om de LOOP te beëindigen is nog een druk op deze toets benodigd.

15. PITCH

Na het indrukken van deze toets is het mogelijk om de afspeelsnelheid aan te passen.

16. RANDOM

Bij het indrukken van deze knop zal een willekeurig nummer worden afgespeeld.

17. REPEAT

Indrukken om één nummer of alle nummers te herhalen.

18. CUE

Door op deze knop te drukken, keert het apparaat terug naar de positie waar het afspelen werd gestart.

19. PROGRAM

Indrukken om naar programmeermodus te gaan.

20. PLAY / PAUSE

Deze knop gebruiken om af te spelen of te pauzeren.

21. NEXT

Gebruik deze toets om naar het volgende nummer te gaan.

22. PRESET

Met het indrukken van deze toets kunnen zenders worden opgeslagen.

23. INFO

Funcatieknop om verschillende soorten informatie weer te geven voor de huidige afspeler (CD Speler Funcities, 24).

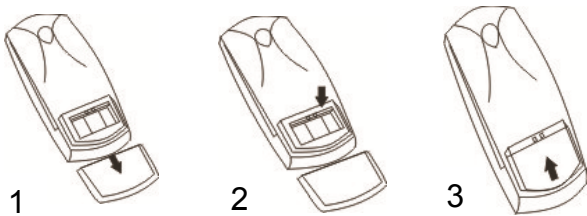
24. TU+

Gebruik deze toets om te zoeken naar een station met een hogere frequentie.

25. PRE -

Gebruik deze toets om een lager opgeslagen station te selecteren.

Instructies voor de afstandsbediening

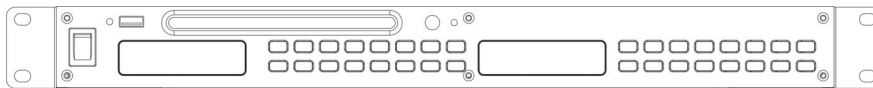


1. Open het batterijvak.
2. Plaats de batterijen AAA(UM-4), zorg ervoor dat de + en – polen van de batterijen overkomen met de markeringen in het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak door het klepje terug te plaatsen.

LET OP: Onjuist gebruik van de batterijen kan leiden tot batterijlekkage en corrosie. Om de afstandsbediening correct te bedienen, volgt u de onderstaande instructies:

- Plaats de batterijen niet in de verkeerde richting in de afstandsbediening.
- Batterijen niet opladen, verwarmen, openen of kortsluiten. Gooi de batterijen niet in een vuur.
- Laat geen lege batterijen in de afstandsbediening achter.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen en combineer geen oude en nieuwe batterijen.
- Als u de afstandsbediening gedurende langere tijd niet gebruikt, verwijder de batterijen dan om mogelijke schade door batterijcorrosie te voorkomen.
- Als de afstandsbediening niet goed werkt of als het werkbereik kleiner wordt, vervang dan alle batterijen door nieuwe. Als de batterij lekt, veeg dan de batterijvloestof uit het batterijvak en plaats vervolgens nieuwe batterijen. De batterijen gaan bij normaal gebruik een jaar mee.

Gebruik van de afstandsbediening



Afstand: binnen 7m van de voorkant van de infraroodsensor.

Hoek: binnen 30° in elke richting van de voorkant van de infraroodsensor.

LET OP:

- Laat de afstandsbediening niet vallen en houdt de afstandsbediening schokvrij.
- Plaats geen zware voorwerpen op de afstandsbediening.
- Mors geen water of andere vloeistoffen op de afstandsbediening.
- Open de afstandsbediening niet.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Power Dynamics gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
 - Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
 - Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
 - Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
 - Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
 - Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
 - Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
 - Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
 - Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
 - Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
 - Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
 - Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
 - Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
 - Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
 - Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
 - Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
 - Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
 - Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
 - Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
 - Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
 - Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
 - Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
 - Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
 - Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
 - Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
 - Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
 - In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluss treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Power Dynamics ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

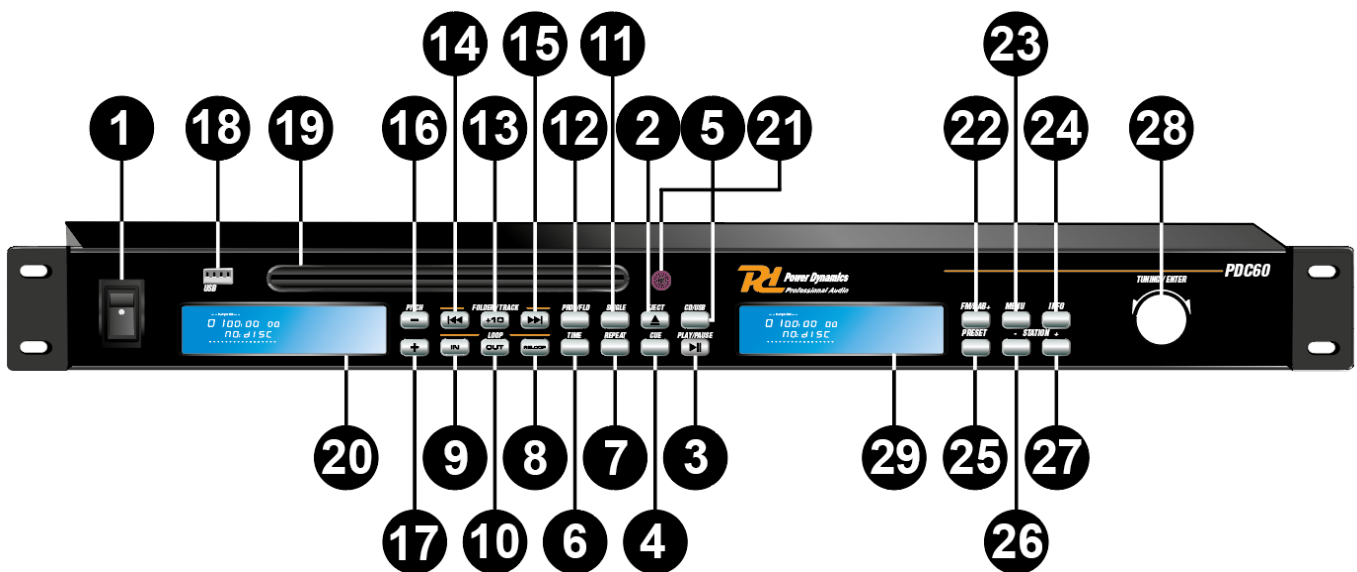
VORSICHT LASERSTRAHLUNG!



Vorsicht!

Dieses Gerät enthält eine Laserdiode der Klasse 1. Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, dürfen weder Abdeckungen entfernt werden, noch darf versucht werden, sich Zugang zum Geräteinneren zu verschaffen. Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten dürfen nur von autorisierten Fachhandel ausgeführt werden.

ÜBERBLICK



Funktionen der CD-Player:

- 1. POWER SCHALTER**
Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten. Um die Stromversorgung auszuschalten, drücken Sie den Netzschalter erneut.
- 2. EJECT TASTE**
Drücken Sie diese Taste, um einen CD zu laden oder auszuwerfen. Bei jeder Betätigung wird das Disk Fach geöffnet oder geschlossen.
HINWEIS: Das Disk Fach öffnet sich nur, wenn zuerst die Stopp- oder Pausentaste gedrückt wurde.
- 3. PLAY/PAUSE TASTE**
Jedes Mal, wenn Sie die Taste PLAY/PAUSE drücken, wechselt der Vorgang von Abspielen zu Pause oder von Pause zu Abspielen.
- 4. CUE TASTE**
Wenn Sie während der Wiedergabe die CUE Taste drücken, kehren Sie zu der Position zurück, an der die Wiedergabe gestartet wurde.
- 5. CD/USB TASTE**
Drücken Sie diese Taste, um zwischen den CD- oder USB-Modus zu wählen.

6. TIME TASTE

Verwenden Sie diese Taste, um den Zeitmodus auszuwählen: Verstrichene Zeit oder Restzeit.

7. REPEAT TASTE

Benutzen Sie diese Taste, um einen Track oder den gesamten Tracks der CD zu wiederholen.

8. RELOOP TASTE

Mit dieser Taste wird die zuletzt gespeicherte Schleife gestartet. Um die Schleife zu beenden, drücken Sie erneut auf die RELOOP Taste.

9. LOOP IN TASTE

Mit dieser Taste wird der Anfang der Schleife festgelegt. Die Loop-Anzeige auf dem Display blinkt.

10. LOOP OUT TASTE

Wenn Sie diese Taste drücken, setzen Sie den Endpunkt der nahtlosen Schleife und starten Sie die Schleife. Um die Schleife zu beenden, drücken Sie diese Taste erneut.

11. SINGLE TASTE

Drücken Sie diese Taste, um zwischen EINZEL- und FORTLAUFENDER Abspielmodus zu wechseln. Der gewählte Modus wird auf der LCD-Anzeige angezeigt. Im Einzelmodus stoppt der Player, nachdem ein Track beendet ist. Im FORTLAUFENDER Modus stoppt der Player, nachdem alle Tracks beendet sind.

12. PROG TASTE

Im Stopp-Modus können Sie mehrere Tracks programmieren (max. 20 Tracks):

- Drücken Sie die STOP Taste, um den Stoppmodus zu betreten.
- Drücken Sie die PROG Taste, um den Programmmodus zu betreten.
- Verwenden Sie die SKIP TRACK Tasten um den Titel auszuwählen den Sie hören möchten und drücken Sie dann die PROG Taste um ihre Wahl zu treffen.
- Wiederholen Sie die vorherige Aktion um alle Tracks auszuwählen die Sie hören möchten.
- Drücken Sie die PLAY / PAUSE Taste um Ihr ausgewähltes Programm abzuspielen.

13. TRACK +10 TASTE

Benutzen Sie diese Taste um 10 Tracks auf einmal zu überspringen.

14. SKIP I<< TASTE

Verwenden Sie diesen Schalter, um den Track neu zu starten oder den vorherigen Track auszuwählen.

15. SKIP >>I TASTE

Benutzen Sie diese Taste, um den nächsten Track auszuwählen.

16. PITCH BEND – TASTE

Die Tonhöhe sinkt während die Taste gedrückt wird, kehrt zur ursprünglichen Tonhöhe zurück wenn sie losgelassen wird.

17. PITCH BEND + TASTE

Die Tonhöhe steigt während die Taste gedrückt wird und kehrt zur ursprünglichen Tonhöhe zurück wenn sie losgelassen wird.

18. USB ANSCHLUSS

Unterstützt USB-Spiele. Sie können den Computer auch mit dem USB-Kabel verbinden, aber nur wenn der USB-Arbeitsmodus aktiviert ist.

19. CD SPIELER

Drücken Sie die EJECT Taste (2), um den CD-Player zu öffnen.

20. CD / USB DISPLAY

Zeigt Menüs und den aktuellen Betriebszustand an.

21. FERN SENSOR

Dieser Sensor empfängt die Infrarot-Informationen von der Fernbedienung. Platzieren Sie keinen Objekt oder Aufkleber vor dem Sensor.

22. FM / DAB+ TASTE

Drücken Sie diese Taste um zwischen DAB- und FM-Modus zu wechseln.

23. MENU TASTE

Drücken Sie diese Taste um den FM/DAB+ -Menümodus zu betreten. Wenn der Benutzer kein Objekt auswählt (durch Drücken der ENTER Taste), kehrt das Gerät nach einigen Sekunden zur Wiedergabe von FM/DAB+ zurück.

FM Menüs bestehen aus "Audio setting" und "System".

"Audio setting"

- a. Forced mono: Wenn ein Stereosignal schwächer wird, wird das Audiosignal schlechter. Es kann sinnvoll sein das Radio zu zwingen, den Sender in Mono wiederzugeben um den Pegel des Audio-Rauschens zu reduzieren.
- b. Stereo allowed: Die Anzeige "St" im Display bedeutet, dass der aktuelle Sender als Stereoanlage wiedergegeben wird.

"System"

a. Zeiteinstellung: Es gibt 4 Unterpunkte im Zeit-Setup-Menü:

Uhr einstellen: Während die Ziffer blinkt, verwenden Sie den "-", "+" oder TUNING-Knopf um Stunden und Minuten einzustellen. Drücken Sie zur Bestätigung auf ENTER.

Datum einstellen: Während die Ziffer blinkt, verwenden Sie "-", "+" oder den TUNING-Knopf um Datum, Tag und Jahr einzustellen. Drücken Sie zur Bestätigung auf ENTER.

Automatisches Update: Drücken Sie ENTER, um die Firmware automatisch zu aktualisieren.

12/24 Stunden einstellen: betreten um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format zu wechseln.

b. Werkseinstellung: Wenn Sie den Punkt "Ja" auswählen, wird ein vollständiger Reset durchgeführt. Die Senderliste und die Voreinstellungen werden gelöscht.

c. SW Version: Wenn Sie das Element auswählen, wird die Softwareversion für einige Sekunden angezeigt.

DAB+ Menüs bestehen aus "Station scan" und "System".

"Station scan"

a. Vollständiger Scan: Es scannt alle Frequenzen in BAND-III.

b. Manuelle Einstellung: Verwenden Sie die Tasten "-", "+" und "ENTER", um eine Frequenz auszuwählen.

"System"

a. Zeiteinstellung: Es gibt 4 Unterpunkte im Zeit-Setup-Menü:

Uhr einstellen: Während die Ziffer blinkt, verwenden Sie den "-", "+" oder TUNING-Knopf um Stunden und Minuten einzustellen. Drücken Sie zur Bestätigung auf ENTER.

Datum einstellen: Während die Ziffer blinkt, verwenden Sie "-", "+" oder den TUNING-Knopf um Datum, Tag und Jahr einzustellen. Drücken Sie zur Bestätigung auf ENTER.

Automatisches Update: Drücken Sie ENTER, um die Firmware automatisch zu aktualisieren.

12/24 Stunden einstellen: betreten um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format zu wechseln.

b. Werkseinstellung: Wenn Sie den Punkt "Ja" auswählen, wird ein vollständiger Reset durchgeführt. Die Senderliste und die Voreinstellungen werden gelöscht.

c. SW version: Wenn Sie das Element auswählen, wird die Softwareversion für einige Sekunden angezeigt.

24. INFO TASTE

Taste um verschiedene Arten von Anzeigeinformationen für die aktuelle Abspielstation anzuzeigen.

FM Modus

Radiotext: Zeigt den Radiotext im LCD-Display an.

Programmtyp: Zeigt den Programmtyp des aktuellen Senders auf der LCD-Anzeige an.

Signalstärke: Zeigt die Signalstärke des aktuellen Dienstes auf der LCD-Anzeige an.

Uhrzeit und Datum: Macht die Uhrzeit und das Datum auf dem LCD-Display sichtbar.

DAB+ Modus

DLS: DLS: Zeigt DLS-Text auf der LCD-Anzeige an.

Übertragungsrate: Zeigt Bitrateninformationen auf dem LCD-Display an.

Programmtyp: Zeigt den Programmtyp des aktuellen Senders auf der LCD-Anzeige an.

Signalstärke: Zeigt die Signalstärke des aktuellen Dienstes auf der LCD-Anzeige an.

Uhrzeit und Datum: Macht die Uhrzeit und das Datum auf dem LCD-Display sichtbar.

25. PRESET TASTE

Drücken Sie während das Abspielen von DAB oder FM die PRESET-Taste, navigieren Sie dann durch die Preset-Nummer und halten Sie die ENTER Taste gedrückt bis auf dem Display "stored" erscheint. Wenn Sie einen Preset-Sender während der Wiedergabe von DAB oder FM Abspielen möchten, drücken Sie die PRESET-Taste, navigieren Sie dann die Preset-Nummer und drücken Sie die ENTER-Taste. "P#" bedeutet im Display, dass die Presetnummer gespeichert ist.

26. - TASTE

Drücken Sie diese Taste, um nach niedrigeren Frequenzen mit dem Frequenzschritt 50 kHz zu suchen, zum vorherigen Eintrag im Untermenü zu navigieren oder zur vorherigen Track zu wechseln.

27. + BUTTON

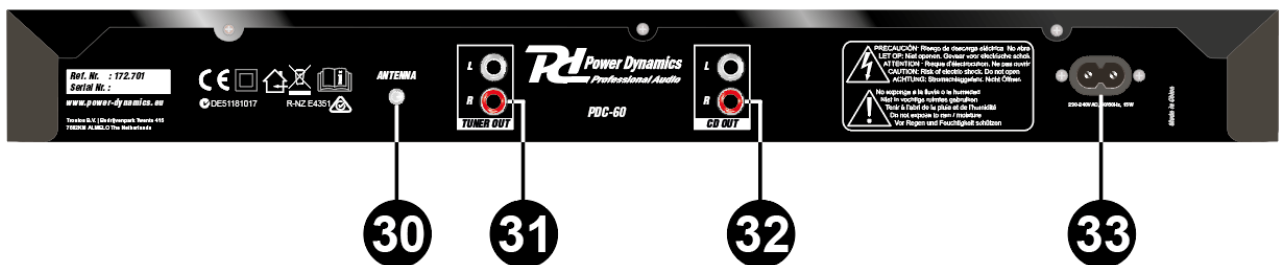
Drücken Sie diese Taste, um nach höheren Frequenzen mit dem Frequenzschritt 50 kHz zu suchen, zum vorherigen Eintrag im Untermenü zu navigieren oder zum nächsten Track zu wechseln.

28. TUNING / ENTER DREHREGLER

Drehen Sie diesen Regler, um zum vorherigen oder nächsten Service in der Liste zu gelangen. Drücken Sie den Drehregler um den angezeigten Dienst aus der Liste auszuwählen. Halten Sie diese Taste gedrückt um FM / DAB+ Sender automatisch zu scannen.

29. TUNER ANZEIGE

Es zeigt FM / DAB+ Frequenz, Menü, Uhrzeit / Datum usw. an.



30. FM / DAB+ ANTENNE

Stecken Sie die mitgelieferte Antenne in diesen Anschluss.

31. TUNER AUS

Audio-Ausgang des Tuners.

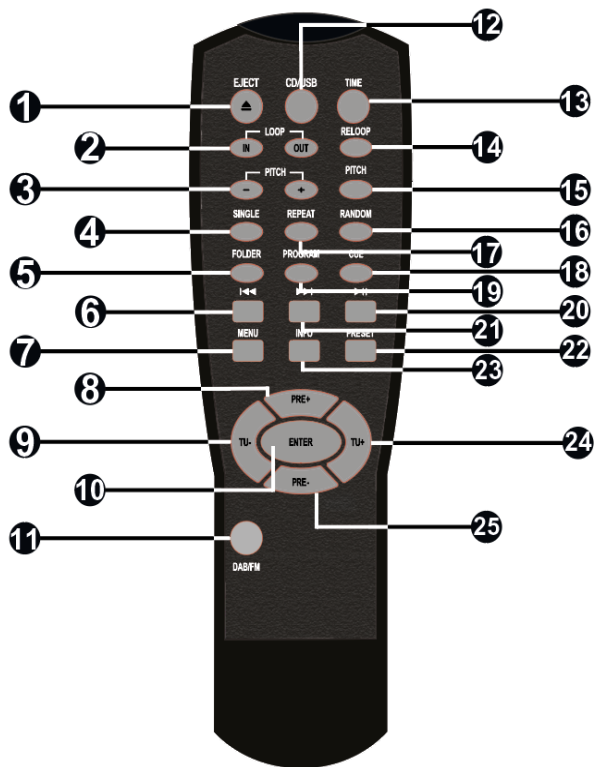
32. CD AUS

Ausgang für Audio von CD / USB-Player.

33. AC IN

Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in diesen Anschluss.

Funktionen der Fernbedienung:



1. EJECT

Benutzen Sie diese Taste, um das CD Fach zu öffnen oder zu schließen.

2. LOOP IN, LOOP OUT

Mit der Taste IN wählen Sie den Anfang einer Schleife, mit der Taste OUT wählen Sie das Ende und starten Sie die Schleife. Um die Schleife zu beenden, drücken Sie erneut die OUT Taste.

3. PITCH -, PITCH +

Die Abspielgeschwindigkeit wird beim Drücken der - Taste temporär reduziert und beim Drücken der + Taste temporär erhöht. Wenn die Tasten nicht mehr gedrückt werden, kehrt der Player zur ursprünglichen Geschwindigkeit zurück.

4. SINGLE

Drücken Sie diese Taste, um zwischen EINZEL- und KONTINUIERLICHEM Abspielmodus zu wechseln. Der gewählte Modus wird auf dem LCD-Display angezeigt.

5. FOLDER

Drücken Sie diese Taste, um einen Ordner von USB auszuwählen.

6. PREV

Drücken Sie diese Taste, um zum vorigen Track zu springen.

7. MENU

Drücken Sie diese Taste, um in das Menü zu wechseln.

8. PRE +

Taste, um einen höher gespeicherten Sender auszuwählen.

9. TU -

Benutzen Sie diese Taste, um nach einem Sender mit einer niedrigeren Frequenz zu suchen.

10. ENTER

Drücken Sie diese Taste, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

11. DAB+ / FM

Ermöglicht das Umschalten zwischen den Modi DAB+ und FM-Radio.

12. CD / USB

Ermöglicht es Ihnen, den Eingang zwischen CD und USB umzuschalten.

13. TIME

Verwenden Sie diese Taste, um die Zeitanzeige zwischen: verstrichener Zeit, Restzeit und Gesamtrestzeit umzuschalten.

14. RELOOP

Durch Drücken dieser Taste wird die zuletzt gespeicherte Schleife gestartet. Um die Schleife zu beenden, drücken Sie diese Taste erneut.

15. PITCH

Nach Drücken dieser Taste ist es möglich, die Abspielgeschwindigkeit anzupassen.

16. RANDOM

Durch Drücken dieser Taste wird ein beliebiger Track abgespielt.

17. REPEAT

Drücken Sie diese Taste, um einen oder alle Songs zu wiederholen.

18. CUE

Durch Drücken dieser Taste kehrt das Gerät zu der Position zurück, an der die Wiedergabe begonnen hat.

19. PROGRAM

Drücken Sie diese Taste, um den Programmiermodus zu betreten.

20. PLAY / PAUSE

Verwenden Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.

21. NEXT

Verwenden Sie diese Taste, um zur nächsten Nummer zu wechseln.

22. PRESET

Drücken Sie diese Taste, um Sender zu speichern.

23. INFO

Funktionstaste zum Anzeigen verschiedener Arten von Informationen für die aktuelle Wiedergabestation (CD-Player Funktion, 24).

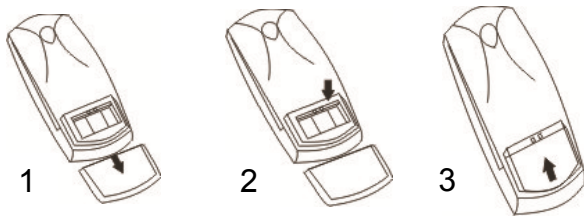
24. TU+

Benutzen Sie diese Taste, um nach einem Sender mit einer höheren Frequenz zu suchen.

25. PRE -

Benutzen Sie diese Taste, um einen niedrigeren gespeicherten Sender auszuwählen.

Anleitung für die Fernbedienung

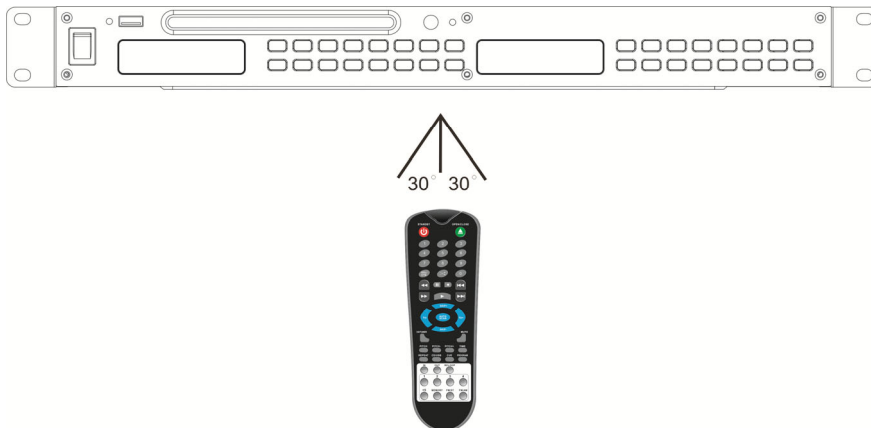


1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie die AAA(UM-4)-Batterien ein und achten Sie darauf, dass die + und - Anschlüsse der Batterien mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein, um das Batteriefach zu schließen.

VORSICHT: Unsachgemäße Verwendung der Batterien kann zu Batterieauslauf und Korrosion führen. Um die Fernbedienung korrekt zu bedienen, befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

- Legen Sie die Batterien nicht in die falsche Richtung in die Fernbedienung ein.
- Laden, erwärmen, öffnen oder kurzschließen Sie die Batterien nicht. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Lassen Sie keine leeren Batterien in der Fernbedienung stecken.
- Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen oder Kombinationen aus alten und neuen Batterien.
- Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um mögliche Schäden durch Batteriekorrosion zu vermeiden.
- Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert oder der Arbeitsbereich kürzer wird, ersetzen Sie alle Batterien durch neue. Wenn der Akku ausläuft, wischen Sie die Batterieflüssigkeit aus dem Batteriefach und legen Sie neue Batterien ein. Die Batterien halten bei normalem Gebrauch ein Jahr.

Verwendung der Fernbedienung



Entfernung: innerhalb von 7m zur Vorderseite des Infrarotsensors.

Winkel: innerhalb von 30° in jede Richtung von der Vorderseite des Infrarotsensors aus.

ACHTUNG!

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und halten Sie sie schockfrei.
- Stellen Sie keine schweren Objekte auf die Fernbedienung.
- Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf der Fernbedienung.
- Öffnen Sie die Fernbedienung nicht.

ESPAÑOL

Felicitaciones a la compra de este producto Power Dynamics. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpiolo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Power Dynamics no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

6. BOTÓN TIME

Utilice este botón para elegir: tiempo transcurrido o tiempo restante.

7. BOTÓN REPEAT

Use este botón para repetir una pista o todas las pistas del CD.

8. BOTÓN RELOOP

Este botón se utiliza para iniciar el último loop guardado. Para finalizar el loop, vuelva a pulsar el botón reloop.

9. BOTÓN LOOP IN

Este botón establece el comienzo del loop. El indicador de loop en la pantalla parpadea.

10. BOTÓN LOOP OUT

Cuando presiona este botón, establece el punto final del loop y lo inicia. Presiona este botón otra vez para terminar el loop.

11. BOTÓN SINGLE

Presione este botón para cambiar entre los modos de reproducción SINGLE y CONTINUO. El modo seleccionado se indica en la pantalla LCD. En el modo SINGLE, la unidad deja de leer después de cada pista. En el modo CONTINUO, la unidad lee todas las pistas y se detiene.

12. BOTÓN PROG

- En el modo STOP, puede programar varias pistas (20 pistas máximo):
- Pulse el botón STOP para entrar en el modo de parada.
- Presiona el botón PROG para entrar al modo de programa.
- Use los botones de saltar la pista para elegir la pista que desea escuchar y luego presione el botón PROG para ingresar su elección.
- Utilice una vez más los botones de saltar la pista para elegir la pista que desea escuchar, luego presione el botón PROG para ingresar su elección.
- Repita la operación para seleccionar todas las pistas que desea escuchar.
- Presione el botón de reproducción / pausa para iniciar la reproducción..

13. BOTÓN TRACK +10

Utilice este botón para saltar 10 pistas en una pulsación.

14. BOTÓN SKIP I<<

Use este interruptor para reiniciar la pista o para seleccionar la última pista.

15. BOTÓN SKIP >>I

Utilice este botón para seleccionar la siguiente pista.

16. BOTÓN PITCH BEND –

El pitch disminuirá mientras se presiona el botón y vuelve al pitch original cuando se suelta.

17. BOTÓN PITCH BEND +

El pitch aumentará automáticamente cuando se presione el botón + y volverá al pitch original cuando se suelte.

18. PUERTO USB

Admite la reproducción de USB y también puede conectar la computadora con el cable USB, pero solo cuando se ingresa al modo de trabajo USB.

19. BANDEJA DE DISCO

Para poder introducir el disco presione el botón EJECT (2).

20. CD / USB DISPLAY

Muestra los menús y el estado de funcionamiento actual.

21. SENSOR REMOTO

Este sensor recibe la información infrarroja del control remoto. No coloque ningún objeto o adhesivo frente al sensor.

22. BOTÓN FM / DAB+

Presione para cambiar entre la reproducción de los modos DAB + y FM.

23. BOTÓN MENU

Presione para ingresar al modo de menú FM / DAB +. Si el usuario no selecciona ningún elemento presionando el botón ENTER, volverá a la reproducción de FM / DAB + después de varios segundos.

Los menús de FM consisten en "Configuración de audio" y "Sistema".

"Configuración de audio"

a. Mono forzado: a medida que la señal estéreo se debilita, la señal de audio empeorará. Puede ser preferible forzar a la radio a reproducir la estación en mono para reducir el nivel de ruido de audio..

b. Estéreo permitido: el indicador "St" en la pantalla LCD significa que la estación actual se reproduce como estéreo.

"Sistema"

a. Time setup: hay 4 subelementos en el menú de configuración de la hora,

Programar reloj: mientras el dígito parpadea, use el botón "-", "+" o la tecla TUNING para ajustar la hora y los minutos. Presione ENTER para confirmar.

Establecer fecha: mientras el dígito parpadea, use la perilla "-", "+" o TUNING para ajustar la fecha, el día y el año. Presione ENTER para confirmar.

Actualización automática: presione ENTER para actualizar el firmware automáticamente.

Establecer 12/24 horas: ingrese para cambiar entre los formatos de 12 horas y 24 horas.

b. Factory reset: si selecciona "S", se realizará un restablecimiento completo. La lista de emisoras y los preajustes se borrarán.

c. SW Version: si selecciona, muestra la versión de software durante varios segundos.

Los menús DAB + constan de "Exploración de estación" y "Sistema".
"Exploración de la estación"

- a. Full scan: explora todas las frecuencias en BAND-III.
- b. Manual tune: use los botones "-", "+" y "ENTER" para seleccionar una frecuencia.

"Sistema"

- a. Time setup: hay 4 subelementos en el menú de configuración de la hora
Programar reloj: mientras el dígito parpadea, use el botón "-", "+" o la tecla TUNING para ajustar la hora y los minutos. Presione ENTER para confirmar.
Establecer fecha: mientras el dígito parpadea, use la perilla "-", "+" o TUNING para ajustar la fecha, el día y el año. Presione ENTER para confirmar.
Actualización automática: presione ENTER para actualizar el firmware automáticamente.
Establecer 12/24 horas: ingrese para cambiar entre los formatos de 12 horas y 24 horas..
- b. Factory reset: si selecciona "Sí", se realizará un restablecimiento completo. La lista de emisoras y los preajustes se borrarán.
- c. SW Version: si selecciona el elemento, muestra la versión de software durante varios segundos.

24. BOTÓN BUTTON

Cambia para mostrar diferentes tipos de información de visualización para el canal de reproducción actual.

FM mode

Texto de radio: hace que el texto de radio aparezca en la pantalla LCD.

Tipo de programa: hace que el tipo de programa de la estación / canal actual se muestre en la pantalla LCD.

Intensidad de la señal: hace que la intensidad de la señal del servicio actual se muestre en la pantalla LCD.

Fecha y hora: hace que la información de la fecha y la hora se muestre en la pantalla LCD.

DAB+ mode

DLS: hace que el texto DLS se muestre en la pantalla LCD.

Tipo de programa: hace que el tipo de programa de la estación / canal actual se muestre en la pantalla LCD.

Conjunto: hace que el nombre del conjunto actual se muestre en la pantalla LCD.

Fecha y hora: hace que la información de la fecha y la hora se muestre en la pantalla LCD.

Velocidad de transferencia: hace que la información de la velocidad de bits se muestre en la pantalla LCD.

Intensidad de la señal: hace que la intensidad de la señal del servicio actual se muestre en la pantalla LCD.

25. BOTÓN PRESET

Durante la reproducción de DAB o FM, presione el botón PRESET y navegue por el número de preset, mantenga presionado y presione el botón ENTER hasta que la pantalla muestre "almacenado". Si desea reproducir una estación / canal predefinido durante la reproducción de DAB o FM, presione el botón PRESET, navegue a través de los números predefinidos y presione el botón ENTER para confirmar la selección. El indicador "P #" en la pantalla significa que el número de preset guardado.

26. BOTÓN -

Presione para buscar una frecuencia más alta por paso de 50 KHZ o navegue por el elemento anterior en el submenú o vaya a la estación anterior.

27. BOTÓN +

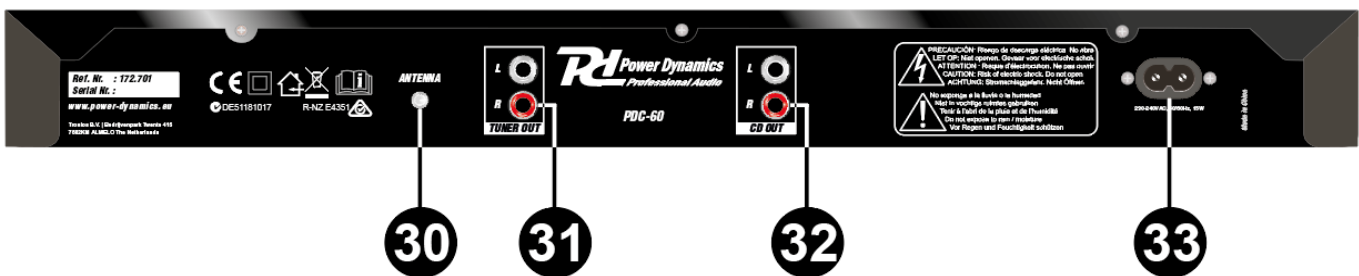
Presione para buscar una frecuencia más baja por paso de 50 KHZ o navegue al siguiente elemento en el submenú o vaya a la siguiente estación.

28. BOTÓN TUNING / ENTER

Gire para navegar por el servicio anterior o siguiente en la lista. Presione para seleccionar el servicio mostrado en la lista. Mantenga presionado y presione para escanear automáticamente las emisoras FM / DAB +.

29. TUNER DISPLAY

Esto muestra la emisora de frecuencia FM / DAB, el menú y la información de hora / fecha, etc.



30. FM / DAB+ ANTENA

Inserte la antena suministrada a este puerto.

31. TUNER OUT

Toma de salida para audio desde sintonizador.

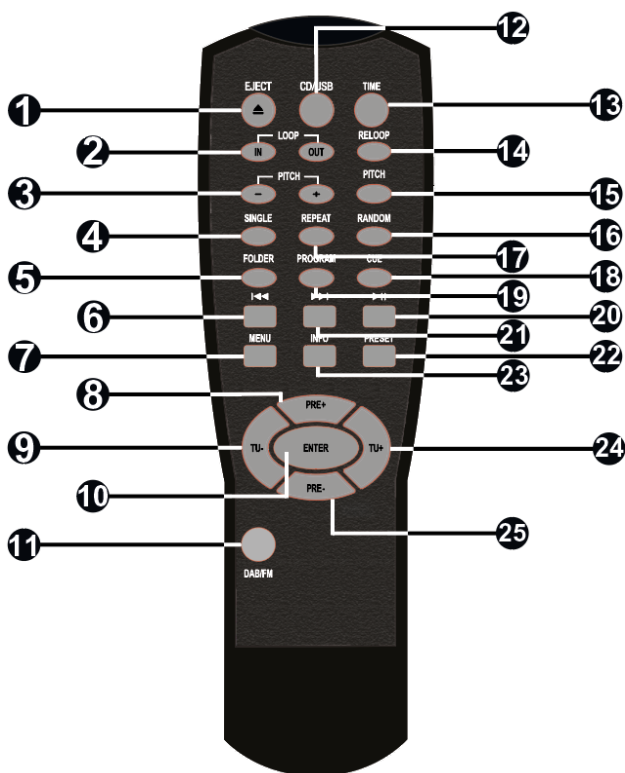
32. CD OUTPUT

Toma de salida para audio desde reproductor de CD / USB.

33. AC IN

Inserte el cable de alimentación suministrado en este puerto.

Funciones del control remoto:



1. EJECT

Abre o cierra la bandeja del disco.

2. LOOP IN, LOOP OUT

El botón IN establece el comienzo del loop. El botón OUT establece el punto final del loop e inicia el loop. Para terminar el loop presiona el botón OUT nuevamente.

3. PITCH -, PITCH +

El pitch disminuirá cuando se presione el botón - y aumentará cuando se presione el botón +. El pitch volverá al valor original cuando se suelte el botón.

4. SINGLE

Púlselo para cambiar entre el modo de reproducción SINGLE y CONTINUO. El modo seleccionado se indica en la pantalla LCD.

5. FOLDER

Presiona para abrir el mapa de carpetas desde USB.

6. PREV

Presiona este botón para seleccionar la pista anterior.

7. MENU

Presiona este botón para abrir el menú.

8. PRE +

Use este botón para seleccionar un canal / emisora preestablecido con un número más alto.

9. TU -

Utilice este botón para buscar un canal / emisora en una frecuencia más baja.

10. ENTER

Presiona este botón para confirmar tus entradas.

11. DAB+ / FM

Presiona este botón para elegir los modos de radio: DAB+ o FM.

12. CD / USB

Presione este botón para elegir entre la función de CD y USB.

13. TIME

Utilice este botón para elegir el modo de tiempo: tiempo transcurrido, tiempo restante o tiempo restante total.

14. RELOOP

Este botón iniciará el último bucle guardado. Para finalizar el ciclo, vuelva a pulsar.

15. PITCH

Al presionar este botón, el ajuste del pitch queda disponible.

16. RANDOM

Pulsa este botón para reproducir una pista aleatoria.

17. REPEAT

Use este botón para repetir solo una pista o todas las pistas.

18. CUE

Al presionar este botón, vuelve a la posición en la que se inició la reproducción.

19. PROGRAM

Presione para entrar en el modo de programa.

20. PLAY / PAUSE

Presiona este botón para iniciar o pausar la reproducción.

21. NEXT

Presiona este botón para seleccionar la siguiente pista.

22. PRESET

Presiona este botón para guardar un canal / emisora (preseleccionada).

23. INFO

Cambie para mostrar diferentes tipos de información de visualización para el canal de reproducción actual (función de reproductor de CD,24).

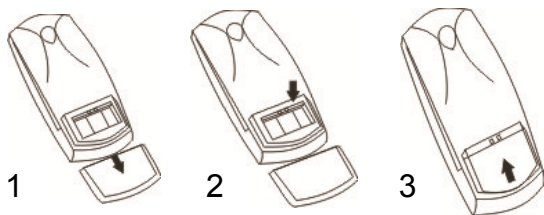
24. TU+

Utilice este botón para buscar un canal / emisora en una frecuencia más alta.

25. Pre -

Use este botón para seleccionar un canal / emisora preestablecido con un número más bajo.

Instrucciones para control remoto

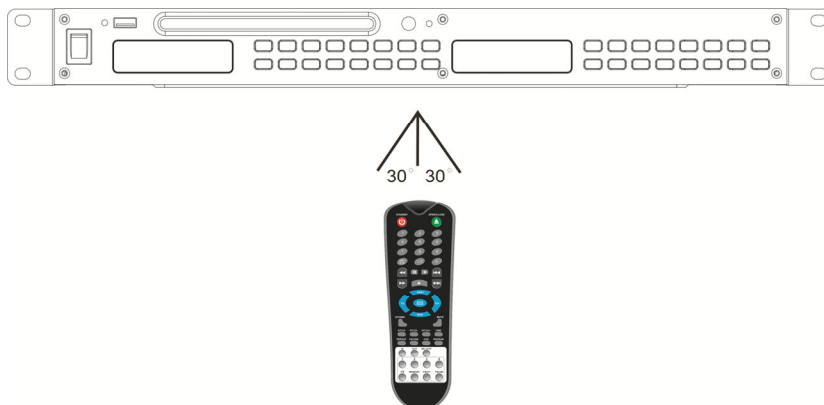


1. Abre el compartimento de la batería.
2. Inserte las pilas AAA (UM-4). Asegúrese de hacer coincidir las marcas + y - de las baterías con las marcas en el compartimento de las baterías.
3. Cierre la tapa de la batería.

NOTA: El uso incorrecto de las baterías puede causar fugas y corrosión. Para operar correctamente el control remoto, siga las instrucciones a continuación:

- No inserte las pilas en el control remoto en la dirección incorrecta.
- No cargue, caliente, abra o cortocircuite las baterías. No arroje las pilas al fuego.
- No deje pilas agotadas o agotadas en el control remoto.
- No use diferentes tipos de baterías juntas o mezcle baterías viejas y nuevas.
- Si no usa el control remoto durante un largo período de tiempo, retire las baterías para evitar posibles daños por corrosión de la batería.
- Si el control remoto no funciona correctamente o el rango de operación se reduce, reemplace todas las baterías por otras nuevas.
- Si se produce una fuga de la batería, limpie el líquido de la batería del compartimento de la batería e inserte baterías nuevas.

OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO



Distancia: a 7 m desde la parte frontal del sensor de control remoto.

Angulo: dentro de 300° cada dirección de la parte frontal del sensor remoto.

PRECAUCION :

- No deje caer ni golpee el mando a distancia.
- No coloque objetos pesados encima del control remoto.
- No derrame agua u otros líquidos en el control remoto.
- No abra el mando a distancia.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Power Dynamics. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Power Dynamics ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DÉBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine.

Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

Vous trouvez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil, le type d'alimentation à utiliser. Vérifiez que la tension d'alimentation corresponde à celle mentionnée. Toute autre alimentation peut endommager l'appareil. Reliez l'appareil au secteur, il est prêt à être utilisé. En aucun cas, vous ne devez utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.



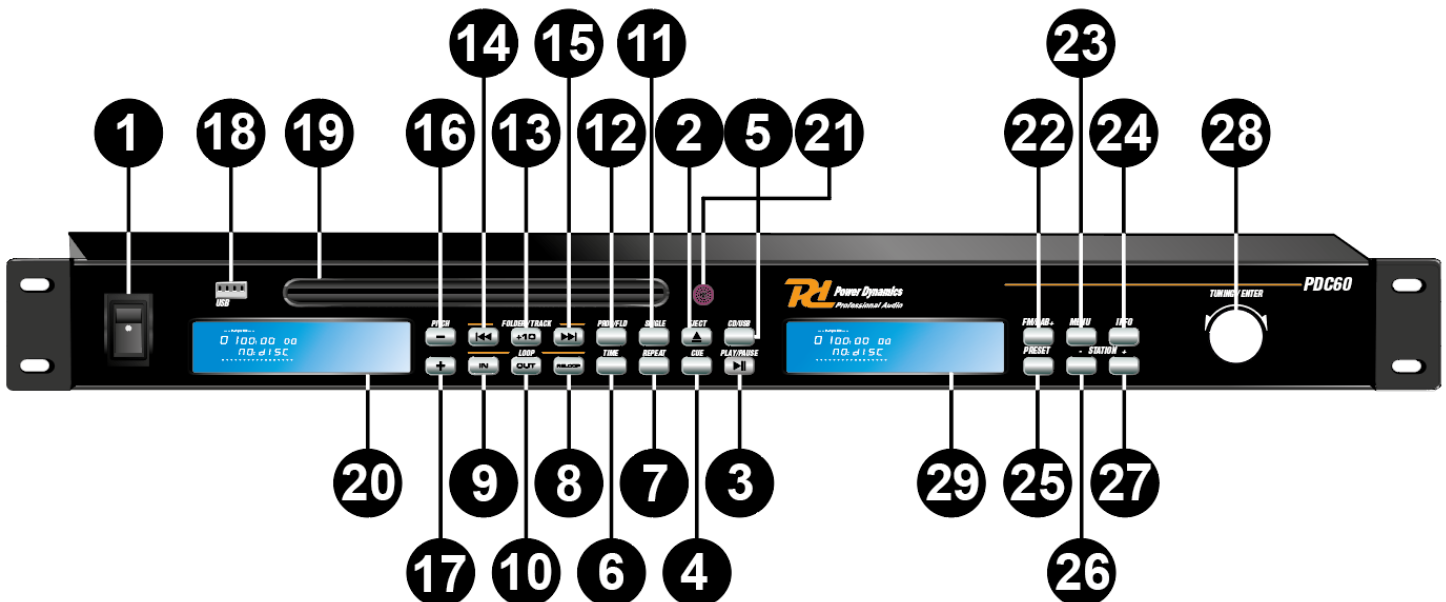
Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil soit correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie

ATTENTION : RAYONNEMENT LASER!



Cet appareil est équipé de deux diodes laser Classe 1. Pour garantir un fonctionnement sûr, ne retirez pas les couvercles ou n'essayez pas d'accéder à l'intérieur de l'appareil. L'intérieur de l'appareil ne contient pas de composants soumis à une maintenance. Seul un personnel qualifié peut effectuer la maintenance.

REGLAGES ET BRANCHEMENTS



Fonction Lecteur CD :

- 1. TOUCHE POWER**
Interrupteur Marche / Arrêt de l'appareil.
- 2. TOUCHE EJECT**
Touche pour charger ou éjecter un disque. A chaque pression, vous ouvrez ou fermez le tiroir.
NOTE : Le tiroir ne s'ouvre pas tant que la touche Stop ou Pause n'a pas été préalablement activée.
- 3. TOUCHE PLAY/PAUSE**
A chaque pression sur la touche PLAY/PAUSE, l'appareil commute entre les modes Lecture et Pause ou Pause et lecture.
- 4. TOUCHE CUE**
En appuyant sur la touche CUE pendant la lecture, l'appareil revient à la position à laquelle la lecture a démarré.
- 5. TOUCHE CD/USB**
Appuyez sur la touche pour sélectionner le mode CD ou USB.
- 6. TOUCHE TIME**
Appuyez sur la touche pour sélectionner le mode de durée : durée écoulée ou durée restante.
- 7. TOUCHE REPEAT**
Appuyez sur la touche pour répéter une voie ou toutes les voies du CD.

8. TOUCHE RELOOP

Appuyez sur la touche pour démarrer la dernière boucle mémorisée. Pour arrêter la boucle, appuyez à nouveau sur la touche.

9. TOUCHE LOOP IN

Touche pour déterminer le début de la boucle. Le témoin sur l'affichage clignote.

10. TOUCHE LOOP OUT

Lorsque vous appuyez sur la touche, vous définissez le point de fin de la boucle et la démarrez. Appuyez à nouveau pour arrêter la boucle.

11. TOUCHE SINGLE

Appuyez sur la touche pour commuter entre les modes de lecture SINGLE et CONTINUOUS. Le mode sélectionné est indiqué sur l'affichage. En mode SINGLE, l'appareil s'arrête à la fin de chaque voie. En mode CONTINUOUS, l'appareil lit toutes les voies et s'arrête.

12. TOUCHE PROG

En Mode STOP, vous pouvez programmer plusieurs voies (20 au plus):

- Appuyez sur la touche STOP pour accéder au mode Stop.
- Appuyez sur la touche PROG pour accéder au mode Programmation.
- Utilisez les touches de sélection pour choisir la voie à écouter puis appuyez sur la touche PROG pour valider le choix.
- Répétez la procédure pour sélectionner toutes les voies que vous souhaitez écouter.
- Appuyez sur la touche Play/Pause pour démarrer la lecture

13. TOUCHE TRACK +10

Utilisez la touche pour sauter 10 voies en une seule fois.

14. TOUCHE SKIP I<<

Touche pour redémarrer la voie ou sélectionner la dernière voie.

15. TOUCHE SKIP >>I

Touche pour sélectionner la voie suivante.

16. TOUCHE PITCH BEND –

Le Pitch diminue lorsque vous activez la touche – et revient à la vitesse d'origine lorsque vous la relâchez.

17. TOUCHE PITCH BEND +

Le Pitch augmente lorsque vous activez la touche + et revient à la vitesse d'origine lorsque vous la relâchez.

18. PORT USB

Pour relier par exemple un ordinateur via le cordon USB ; fonctionne uniquement si le mode USB est activé.

19. TIROIR CD

Pour ouvrir, appuyez sur la touche EJECT (2).

20. AFFICHAGE CD / USB

Affichage des menus et du mode de fonctionnement en cours.

21. CAPTEUR TELECOMMANDE

Ce capteur reçoit les informations de la télécommande. Ne placez pas d'objets ou d'étiquette devant le capteur.

22. TOUCHE FM / DAB+

Appuyez sur la touche pour commuter entre les modes DAB+ et FM.

23. TOUCHE MENU

Appuyez sur la touche pour accéder au menu FM/DAB+. Si vous ne sélectionnez pas de point en appuyant sur la touche ENTER, l'appareil revient au mode FM/DAB+ après quelques secondes.

Les menus FM se composent de "Audio setting" et "System".

"Audio setting" – réglage audio

- a. Mono forcé: quand un signal stéréo devient plus faible, le signal audio devient plus pauvre. Il peut être intéressant de forcer la radio à lire la station en mode mono pour diminuer le niveau du bruit.
- b. Stereo allowed – stéréo autorisé : l'indication "St" sur l'affichage LCD indique que la station en cours est lue en mode stéréo.

"System" - Système

- a. Réglage heure: il existe quatre sous-menus :

Set clock – réglage horloge: lorsque le chiffre clignote, utilisez "-", "+" ou le bouton TUNING pour sélectionner les heures et minutes. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Set date – réglage date: lorsque le chiffre clignote, utilisez "-", "+" ou le bouton TUNING pour régler date, jour et année.

Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Auto update: mise à jour automatique : appuyez sur ENTER pour confirmer la mise à jour automatique du firmware.

Set 12/24 hours – réglage 12/24 heures: pour commuter le format des heures entre 12 heures et 24 heures.

b. Réinitialisation usine: si vous sélectionnez "Yes", l'appareil est totalement réinitialisé. La liste des stations et les Presets sont effacés.

- c. Version SW: Si vous sélectionnez ce point, la version du software est affichée pendant quelques secondes.

Les menus DAB+ se composent de “Station scan” et “System”.

“Station scan” – Recherche de stations

- Full scan: l'appareil scanne toutes les fréquences dans la BAND-III.
- Réglage manuel: utilisez les touches “-”, “+” et “ENTER” pour sélectionner une fréquence.

“System” - Système

- Réglage heure: il existe quatre sous-menus :

Set clock – réglage horloge: lorsque le chiffre clignote, utilisez “-”, “+” ou le bouton TUNING pour sélectionner les heures et minutes. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Set date – réglage date: lorsque le chiffre clignote, utilisez “-”, “+” ou le bouton TUNING pour régler date, jour et année. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Auto update: mise à jour automatique : appuyez sur ENTER pour confirmer la mise à jour automatique du firmware.

Set 12/24 hours – réglage 12/24 heures: pour commuter le format des heures entre 12 heures et 24 heures.

- Réinitialisation usine: si vous sélectionnez “Yes”, l'appareil est totalement réinitialisé. La liste des stations et les Presets sont effacés.

- Version SW: Si vous sélectionnez ce point, la version du software est affichée pendant quelques secondes.

24. TOUCHE INFO

Pour afficher différentes informations sur le canal de lecture en cours.

Mode FM

Texte radio: s'affiche sur l'écran LCD.

Type programme: le type de programme de la station / canal est indiqué sur l'affichage LCD.

Puissance signal: la puissance du signal est affichée sur l'écran LCD.

Durée / heure et date: les données s'affichent sur l'écran LCD.

Mode DAB+

DLS: le texte DLS est affiché sur l'écran LCD.

Type programme: le type de programme de la station / canal est indiqué sur l'affichage LCD.

Ensemble: Le nom de l'ensemble est indiqué sur l'affichage LCD.

Durée / heure et date: les données s'affichent sur l'écran LCD.

Taux de transfert: le nombre de bits est indiqué sur l'affichage LCD.

Puissance signal: la puissance du signal est affichée sur l'écran LCD.

25. TOUCHE PRESET

En mode lecteur DAB ou FM, appuyez sur la touche PRESET, allez au numéro du Preset et maintenez le bouton ENTER enfoncé jusqu'à ce que l'affichage indique “stored”. Si vous souhaitez lire une station / canal mémorisée, appuyez sur le bouton PRESET, naviguez et appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix. “P#” sur l'affichage indique que le numéro du preset est sauvegardé.

26. TOUCHE –

Touche pour rechercher une fréquence supérieure par palier de 50 kHz ou pour aller au point précédent dans le sous-menu ou aller à la station précédente.

27. TOUCHE +

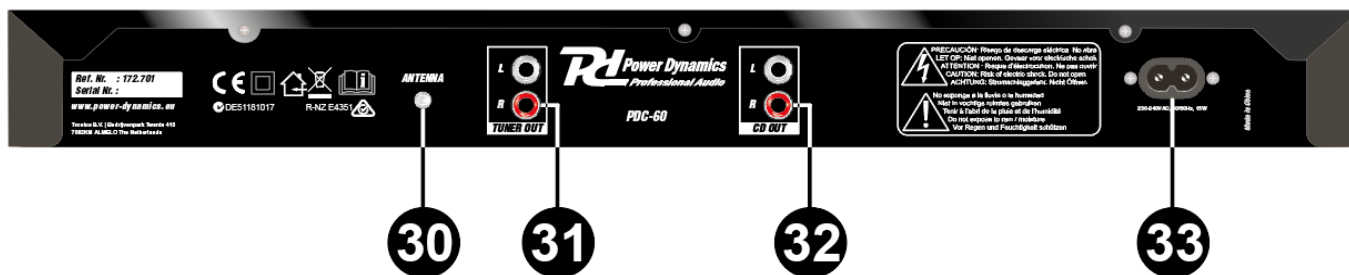
Touche pour rechercher une fréquence inférieure par palier de 50 kHz ou pour aller au point suivant dans le sous-menu ou aller à la station suivante.

28. BOUTON TUNING / ENTER

Bouton pour aller au point précédent ou suivant dans la liste. Appuyez pour sélectionner le service affiché. Maintenez appuyé pour une recherche automatique des stations FM/DAB+.

29. AFFICHAGE TUNER

Affichage indiquant la fréquence de la station FM/DAB, le menu, les informations d'heure, date etc.



30. ANTENNE FM / DAB+

Prise de branchement de l'antenne livrée.

31. TUNER OUT

Prise de sortie pour l'audio d'un tuner.

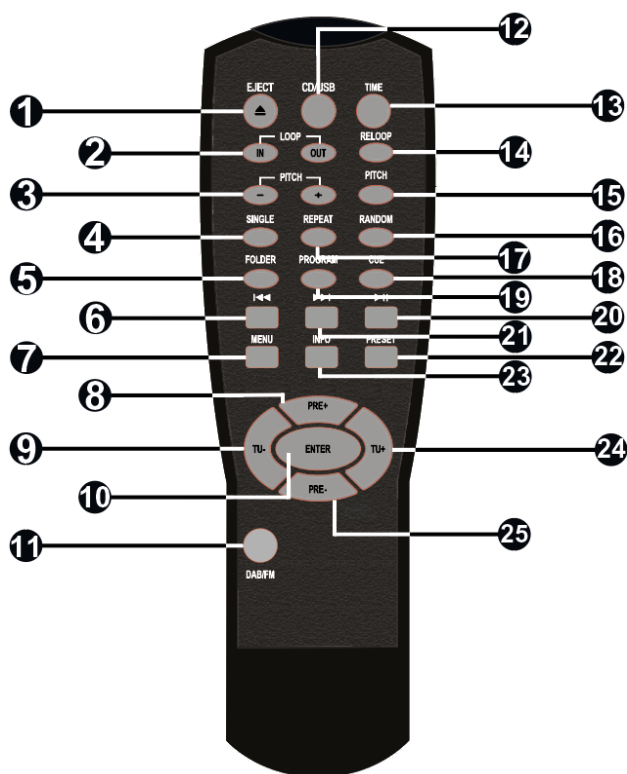
32. SORTIE CD

Prise de sortie pour l'audio d'un lecteur CD/USB.

33. AC IN

Prise secteur pour brancher le cordon secteur livré.

Télécommande :



1. EJECT

Pour ouvrir ou fermer le tiroir.

2. LOOP IN, LOOP OUT

Touche IN : pour régler le début de la boucle. Touche OUT pour régler le point de fin de la boucle et démarrer la boucle. Pour arrêter la boucle, appuyez à nouveau sur la touche OUT.

3. PITCH -, PITCH +

Le pitch diminue lorsque la touche – est enfoncée, et augmente lorsque la touche + est enfoncée. Lorsque vous relâchez la touche, le pitch revient à sa valeur d'origine.

4. SINGLE

Appuyez sur la touche pour commuter en le mode de lecture SINGLE et CONTINUOUS (continue).

Le mode sélectionné est indiqué sur l'affichage LCD.

5. FOLDER

Appuyez pour ouvrir le répertoire de l'USB.

6. PREV

Appuyez sur la touche pour sélectionner la voie précédente.

7. MENU

Appuyez pour accéder au menu.

8. PRE +

Appuyez sur la touche pour sélectionner un canal / station avec un numéro supérieur.

9. TU -

Touche pour rechercher un canal / station avec une fréquence inférieure.

10. ENTER

Appuyez sur la touche pour valider vos entrées.

11. DAB+ / FM

Appuyez sur la touche pour commuter entre les modes : DAB+ ou FM.

12. CD / USB

Appuyez sur la touche pour commuter entre le mode CD ou USB.

13. TIME

Touche pour choisir le mode de durée : durée écoulée, durée restante du titre, durée restante totale.

14. RELOOP

En appuyant sur la touche, vous démarrez la dernière boucle mémorisée. Pour arrêter la boucle, appuyez à nouveau.

15. PITCH

En appuyant sur la touche, le réglage du potentiomètre Pitch est disponible.

16. RANDOM - Aléatoire

Touche pour activer la lecture aléatoire d'une voie.

17. REPEAT - Répétition

Touche pour répéter une seule voie ou toutes les voies.

18. CUE

En appuyant sur la touche, la lecture revient à la position où la lecture a démarré.

19. PROGRAM - Programmation

Pour activer le mode programmation.

20. PLAY / PAUSE

Touche pour démarrer la lecture ou passer en mode Pause.

21. NEXT - Suivant

Touche pour sélectionner la voie suivante.

22. PRESET

Touche pour sauvegarder un canal / station (preset).

23. INFO

Pour afficher les différentes informations du canal en cours (fonction lecteur CD, 24).

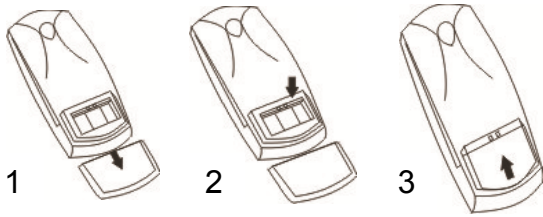
24. TU+

Touche pour rechercher un canal / station avec une fréquence supérieure.

25. Pre -

Touche pour sélectionner un Preset de canal / station avec un numéro inférieur.

Instructions pour la télécommande



1. Ouvrez le compartiment batteries.
2. Insérez les batteries de type R03 en respectant la polarité indiquée par les repères dans le compartiment batterie.
3. Refermez le couvercle du compartiment .

NOTE: Une utilisation incorrecte des batteries peut engendrer de la corrosion ou les piles peuvent couler.
Pour faire fonctionner correctement la télécommande, respectez les instructions ci-dessous :

- N'insérez pas de batteries dans le mauvais sens.
- Ne chargez pas, ne chauffez pas, n'ouvrez pas ou ne court-circuitez pas les batteries. Ne les jetez pas dans le feu..
- Ne laissez pas de batteries mortes ou vides dans la télécommande.
- N'utilisez pas différents types de batteries ensemble, ne mélangez pas batteries neuves et anciennes.
- En cas de non utilisation prolongée de la télécommande, retirez les batteries pour éviter qu'elles ne coulent et n'endommagent la télécommande .
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement ou si la portée d'utilisation diminue, remplacez l'ensemble des batteries par des batteries neuves.
Si une batterie venait à couler, essuyez le liquide dans le compartiment, insérez des batteries neuves. En condition normale, les batteries peuvent être utilisées pendant un an.

FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE



Distance : 7 m depuis le capteur sur l'avant de la télécommande.
Angle : 30° dans chaque direction depuis le capteur sur l'avant de la télécommande.

ATTENTION :

- Ne jetez pas la télécommande, ne la cognez pas.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le dessus de la télécommande.
- Ne faites pas tomber d'eau ou de liquide sur la télécommande.
- N'ouvrez pas la télécommande.

Gratulujemy zakupu urządzenia marki Fenton. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/ oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/ oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem. Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skraca to jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Urządzenie może pracować przy napięciu 220-240Vac/50Hz. Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeniach może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Fenton nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakkolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu.

Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstające zjawisko kondensacji wody może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

ZASILANIE

Na naklejce z tyłu urządzenia znajduje się oznaczenie dotyczące rodzaju zasilania. Sprawdź, czy napięcie w gniazdku zgadza się z wymaganym przez producenta. Złe napięcie może spowodować nienaprawialne uszkodzenie urządzenia.



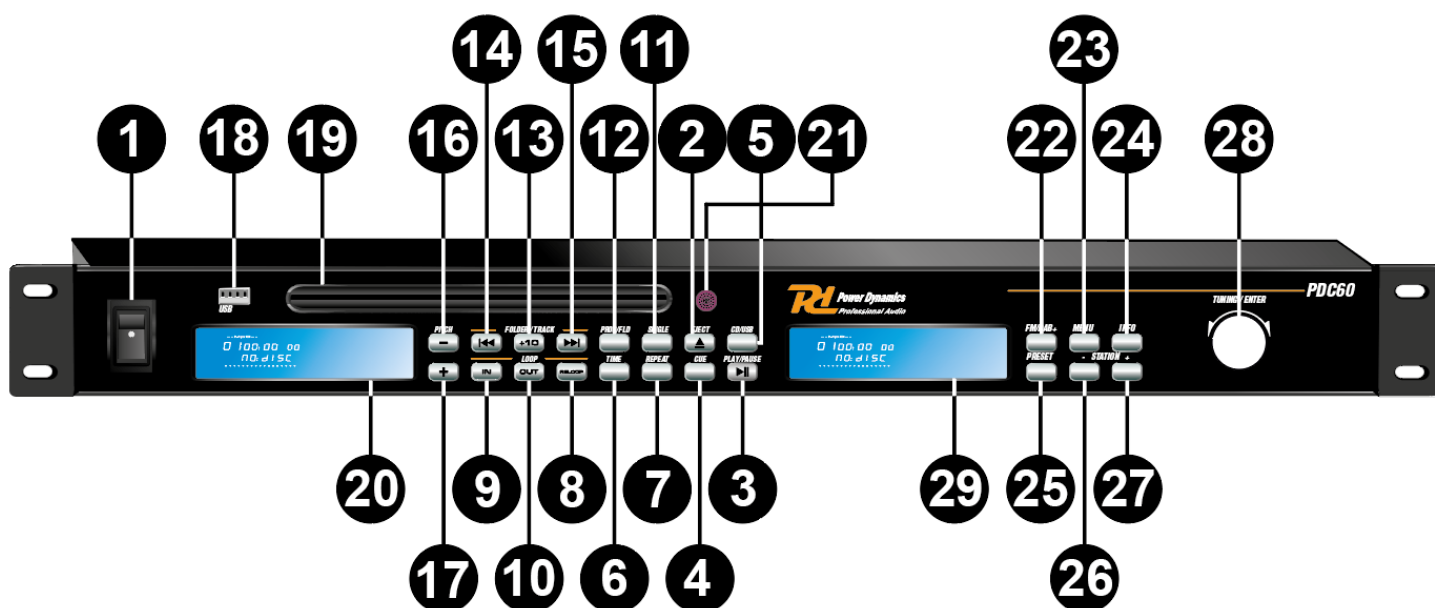
Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu elektrycznego (za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika instalacyjnego). Upewnij się, że urządzenie jest uziemione, aby uniknąć pożaru lub śmiertelnego porażenia prądem.

OSTROŻNIE PROMIENIOWANIE LASEROWE



To urządzenie jest wyposażone w dwie diody laserowe klasy 1. Aby zapewnić bezpieczną obsługę, nie należy zdejmować żadnych osłon ani próbować uzyskać dostępu do wnętrza urządzenia. Wnętrze urządzenia nie zawiera żadnych części podlegających konserwacji. Konserwacja może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

STEROWANIE



FUNKCJE ODTWARZACZA:

- 1. PRZYCIŚK ZASILANIA**
Użyj tego przełącznika, aby włączyć urządzenie. Użyj wyłącznika ponownie, aby wyłączyć urządzenie.
- 2. PRZYCIŚK EJDU**
Naciśnij, aby załadować lub wysunąć dysk. Każde naciśnięcie otworzy lub zamknie tacę dysku.
UWAGA: uchwyt dysku nie otworzy się, dopóki przycisk zatrzymania lub pauzy nie zostanie wcześniej naciśnięty.
- 3. PRZYCIŚK PLAY / PAUSE**
Każde naciśnięcie przycisku play/pause powoduje zmianę trybu odtwarzania z pauzy lub z pauzy na odtwarzanie.
- 4. PRZYCIŚK CUE**
Naciśnięcie przycisku cue podczas odtwarzania zapewnia powrót do miejsca, w którym rozpoczęto odtwarzanie.
- 5. PRZYCIŚK CD / USB**
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryb cd lub usb.
- 6. PRZYCIŚK CZASU**
Użyj tego przycisku, aby wybrać tryb czasu: czas, który upłynął lub pozostały czas.

7. PRZYCISK POWTARZANIA

Użyj tego przycisku, aby powtórzyć jeden utwór lub całą ścieżkę na płycie cd.

8. PRZYCISK RELOOP

Ten przycisk służy do rozpoczęcia ostatnio zapisanej pętli. Aby zakończyć pętlę, naciśnij ponownie przycisk reloop.

9. PRZYCISK LOOP IN

Ten przycisk ustawia początek pętli. Wskaźnik pętli na wyświetlaczu zacznie migać.

10. PRZYCISK LOOP OUT

Po naciśnięciu tego przycisku ustawiasz punkt końcowy płynnej pętli i zaczynasz pętlę. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby zakończyć pętlę.

11. PRZYCISK OUT

Naciśnij ten przycisk, aby przełączać pomiędzy trybami odtwarzania single i continuous. Wybrany tryb jest wskazany na wyświetlaczu lcd. W trybie pojedynczy urządzenie przestaje czytać po każdym utworze. W trybie continuous urządzenie odczytuje wszystkie ścieżki i zatrzymuje się.

12. PRZYCISK PROG

W trybie stop można zaprogramować kilka ścieżek (maksymalnie 20 ścieżek):

-Naciśnij przycisk stop, aby przejść do trybu zatrzymania.

-Naciśnij przycisk prog, aby przejść do trybu programowania.

-Użyj przycisków ścieżki pomijania, aby wybrać utwór, który chcesz słuchać, a następnie naciśnij przycisk prog, aby wprowadzić swój wybór.

-Jeszcze raz użyj przycisków ścieżki pomijania, aby wybrać utwór, który chcesz słuchać, a następnie naciśnij.

-Przycisk prog, aby wprowadzić swój wybór.

-Powtórz operację, aby wybrać cały utwór, który chcesz słuchać.

13. PRZYCISK TRACK +10

Użyj tego przycisku, aby przeskoczyć 10 ścieżek w jednym naciśnięciu.

14. POMIŃ PRZYCISK I<<

Użyj tego przełącznika, aby ponownie uruchomić utwór lub wybrać ostatni utwór.

15. POMIŃ PRZYCISK >>I

Użyj tego przycisku, aby wybrać następny utwór.

16. PRZYCISK PITCH BEND -

Wysokość tonu spada po naciśnięciu przycisku - i powraca do początkowej wysokości po zwolnieniu.

17. PRZYCISK PITCH BEND +

Wysokość tonu automatycznie wzrośnie po naciśnięciu przycisku + i po zwolnieniu powróci do pierwotnego tonu.

18. PORT USB

Obsługuje odtwarzanie usb, możesz także podłączyć komputer za pomocą kabla usb, ale tylko wtedy, gdy wprowadzono tryb pracy usb.

19. TACA NA PŁYTY

Aby wejść do płyty, naciśnij przycisk ejdu (2).

20. WYŚWIETLACZ CD / USB

Wyświetla menu i bieżący status pracy.

21. ZDALNY CZUJNIK

Ten czujnik odbiera informacje podczerwieni z pilota zdalnego sterowania. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów ani naklejek przed czujnikiem.

22. PRZYCISK FM / DAB +

Naciśnij, aby przełączać pomiędzy trybami dab + i fm.

23. PRZYCISK MENU

Naciśnij, aby przejść do trybu menu fm / dab +. Jeśli użytkownik nie wybierze żadnego elementu, naciskając przycisk enter, powróci do odtwarzania fm / dab + po kilku sekundach.

Menu FM składa się z "Ustawień audio" i "Systemu".

"Ustawień audio"

za. forced mono: Gdy sygnał stereo słabnie, sygnał audio stanie się gorszy. może być pożądane zmusić radio do odtwarzania stacji w trybie mono w celu zmniejszenia poziomu szumu akustycznego.

b. stereo dozwolone: Wskaźnik "st" na wyświetlaczu lcd oznacza, że aktualna stacja jest odtwarzana jako stereo.

"System"

za. Ustawienia czasu: w menu konfiguracji czasu znajduje się 4 pod-pozycji.

Ustaw zegar: Gdy cyfra miga, użyj przycisków "-", "+" lub tuning, aby ustawić godzinę i minutę. Naciśnij enter, aby potwierdzić.

Ustaw datę: Podczas gdy cyfra miga, użyj przycisków "-", "+" lub tuning, aby ustawić datę, dzień i rok. naciśnij enter, aby potwierdzić.

Automatyczna aktualizacja: Naciśnij przycisk enter, aby automatycznie zaktualizować oprogramowanie układowe.

Ustaw 12/24 godziny: Enter, aby przełączać pomiędzy formatami 12-godzinnymi i 24-godzinnymi.

b. Ustawienia fabryczne: Jeśli wybierzesz "tak", zostanie wykonany pełny reset. Lista stacji i ustawienia zostaną usunięte.

do. Wersja sw: Jeśli wybierzesz pozycję, pokazuje wersję oprogramowania przez kilka sekund.

Menu DAB+ składa się z "Skanowania stacji" i "Systemu".

"Skanowania stacji"

za. Pełne skanowanie: Skanuje wszystkie częstotliwości w band-III.

b. Ręczne dostrajanie: Użyj przycisków "-", "+" i "ENTER", aby wybrać częstotliwość.

"Systemu"

za. Ustawienia czasu: Dostępne są 4 pod-pozycje w menu ustawień czasu.

Ustaw zegar: Gdy cyfra miga, użyj przycisków "-", "+" lub tuning, aby ustawić godzinę i minutę. naciśnij ENTER, aby potwierdzić.

Ustaw datę: Podczas gdy cyfra miga, użyj przycisków "-", "+" lub tuning, aby ustawić datę, dzień i rok. naciśnij ENTER, aby potwierdzić.

Automatyczna aktualizacja: Naciśnij przycisk enter, aby automatycznie zaktualizować oprogramowanie układowe.

Ustaw 12/24 godziny: Enter, aby przełączać pomiędzy formatami 12-godzinnymi i 24-godzinnymi.

b. Ustawienia fabryczne: Jeśli wybierzesz "tak", zostanie wykonany pełny reset. Lista stacji i ustawienia zostaną usunięte.

do. Wersja sw: Jeśli wybierzesz pozycję, pokazuje wersję oprogramowania przez kilka sekund.

24. PRZYCIISK INFO

Przełącz, aby wyświetlić inny typ informacji o wyświetlaniu bieżącego kanału odtwarzania.

Tryb FM

Tekst radiowy: Powoduje wyświetlenie tekstu radiowego na wyświetlaczu lcd.

Typ programu: Ustawia rodzaj programu dla aktualnie wyświetlanej stacji / kanału na wyświetlaczu lcd.

Siła sygnału: Ustawia siłę sygnału bieżącej usługi wyświetlaną na wyświetlaczu lcd.

Dodżina i Data: Wyświetla informacje o czasie i dacie wyświetlane na wyświetlaczu lcd.

Tryb DAB+

DLS: Wyświetla tekst DLS wyświetlany na wyświetlaczu lcd.

Typ programu: Ustawia rodzaj programu dla aktualnie wyświetlanej stacji / kanału na wyświetlaczu lcd.

Ensemble: Powoduje wyświetlenie aktualnej nazwy zespołu na wyświetlaczu lcd.

Godzina i Data: Wyświetla informacje o czasie i dacie wyświetlane na wyświetlaczu lcd.

Transferu: Powoduje wyświetlenie informacji o przepływności na wyświetlaczu lcd.

Siła sygnału: Ustawia siłę sygnału bieżącej usługi wyświetlaną na wyświetlaczu lcd.

25. PRZYCIISK PRESET

Podczas odtwarzania dab lub fm, naciśnij przycisk preset i poruszaj się po ustawionym numerze, a następnie przytrzymaj i naciskaj przycisk enter, aż na wyświetlaczu pojawi się "zapisany". Jeśli chcesz odtwarzać zaprogramowaną stację / kanał podczas odtwarzania dab lub fm, naciśnij przycisk preset, poruszaj się po zaprogramowanych numerach i naciśnij przycisk enter, aby potwierdzić wybór. Wskaźnik "p #" na wyświetlaczu oznacza zapisanie zaprogramowanego numeru.

26. – PRZYCIISK

Naciśnij, aby wyszukać wyższą częstotliwość o krok 50khz lub przejdź do poprzedniego elementu w podmenu lub przejdź do poprzedniej stacji.

27. + PRZYCIISK

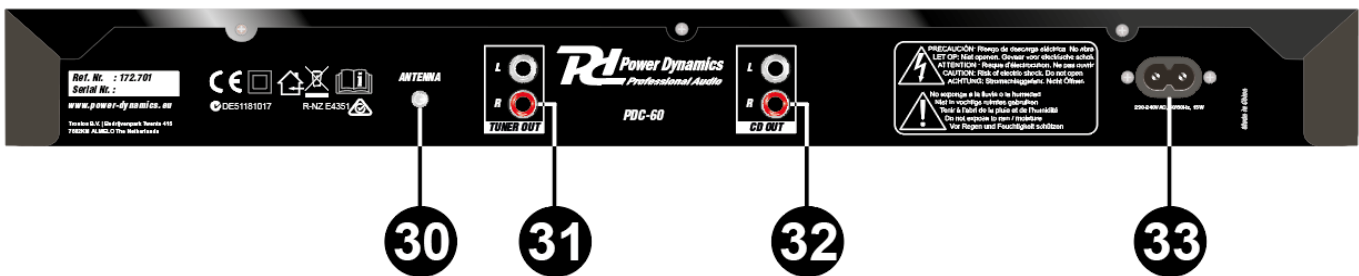
Naciśnij, aby wyszukać niższą częstotliwość o krok 50khz lub przejdź do następnego elementu w podmenu lub przejdź do następnej stacji.

28. POKRĘTŁO TUNING / ENTER

Przekręć, aby nawigować poprzednią lub następną usługą na liście. Naciśnij, aby wybrać wyświetlaną usługę z listy. Przytrzymaj i naciśnij, aby automatycznie skanować stacje fm / dab +.

29. WYŚWIETLACZ TUNERA

Wyświetla stację częstotliwości fm / dab, menu oraz informacje o czasie / dacie, itp



30. ANTENA FM / DAB +

Włóż dostarczoną antenę do tego portu.

31. TUNER OUT

Gniazdo wyjściowe dla dźwięku z tunera.

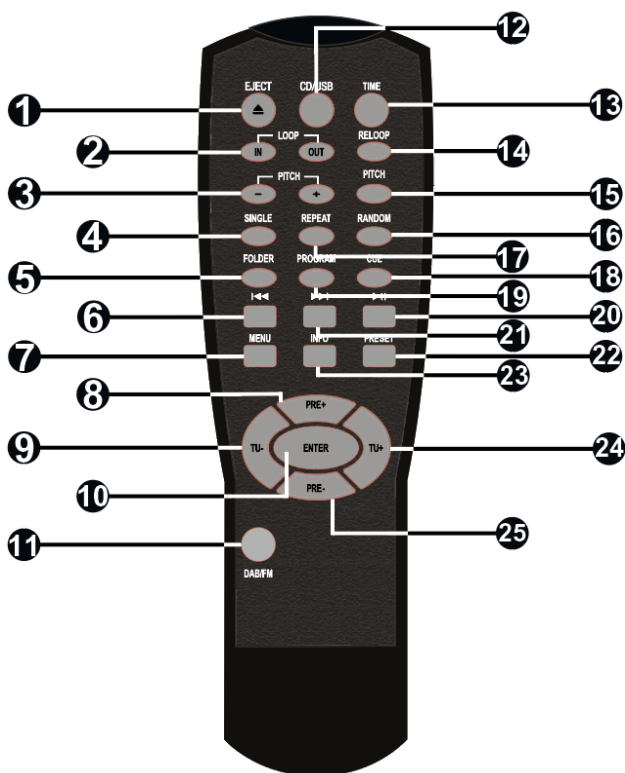
32. WYJŚCIE CD

Gniazdo wyjściowe dla dźwięku z odtwarzacza cd / usb.

33. AC IN

Włóż dostarczony przewód zasilający do tego portu.

Funkcje pilota:



1. EJECT

Otwórz lub zamknij tacę dysku.

2. LOOP IN, LOOP OUT

Przycisk IN ustawia początek pętli. Przycisk OUT ustawia końcowy punkt pętli i rozpoczyna pętlę. Aby zakończyć pętlę, naciśnij ponownie przycisk OUT.

3. PITCH -, PITCH +

Wysokość tonu spadnie po naciśnięciu przycisku - i wzrośnie po naciśnięciu przycisku +. Po zwolnieniu przycisku strój zostanie przywrócony do pierwotnej wartości.

4. POJEDYNCZY

Naciśnij ten przycisk, aby przełączyć pomiędzy trybem odtwarzania SINGLE i CONTINUOUS.

5. FOLDER

Naciśnij, aby otworzyć mapę folderów z USB.

6. POPRZEDNI

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać poprzednią ścieżkę.

7. MENU

Naciśnij ten przycisk, aby otworzyć menu.

8. PRE +

Użyj tego przycisku, aby wybrać wyższy numer zaprogramowanego kanału / stacji.

9. TU -

Użyj tego przycisku, aby wyszukać kanał / stację na niższej częstotliwości.

10. ENTER

Naciśnij ten przycisk, aby potwierdzić wprowadzone dane.

11. DAB+ / FM

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryby radia: DAB + lub FM.

12. CD / USB

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać funkcję CD lub USB.

13. CZAS

Za pomocą tego przycisku można wybrać tryb czasu: czas, pozostały czas lub całkowity pozostały czas.

14. RELOOP

Ten przycisk uruchomi ostatnią zapisaną pętlę. Aby zakończyć pętlę, naciśnij ponownie.

15. PITCH

Po naciśnięciu tego przycisku dostępna jest regulacja potencjometra pitch.

16. RANDOM

Naciśnij ten przycisk, aby odtworzyć losową ścieżkę.

17. POWTÓRZ

Użyj tego przycisku, aby powtórzyć tylko jedną ścieżkę lub wszystkie ścieżki.

18. CUE

Po naciśnięciu tego przycisku odtwarzanie wraca do miejsca, w którym rozpoczęto odtwarzanie.

19. PROGRAM

Naciśnij, aby przejść do trybu programowania.

20. PLAY / PAUSE

Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie.

21. NASTĘPNA

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać następny utwór.

22. PRESET

Naciśnij ten przycisk, aby zapisać kanał / stację (ustawienie wstępne).

23. INFO

Przełącz, aby wyświetlić inny typ informacji o wyświetlaniu bieżącego kanału odtwarzania (funkcja odtwarzacza CD, 24).

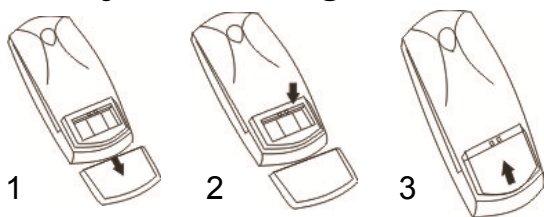
24. TU+

Użyj tego przycisku, aby wyszukać kanał / stację na wyższej częstotliwości.

25. Pre -

Użyj tego przycisku, aby wybrać niższy numer zaprogramowanego kanału / stacji.

Instrukcje do zdalnego sterowania

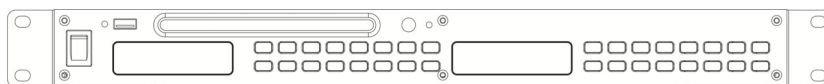


1. Otwórz komorę baterii .
2. Włóż baterie AAA (UM-4). Upewnij się, że pasują do oznaczeń + i - baterii do oznaczeń w komorze baterii.
3. Zamknij pokrywę baterii.

UWAGA: Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek z baterii i korozję. Aby prawidłowo obsługiwać pilota, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Nie wkładaj baterii do pilota zdalnego sterowania w złym kierunku.
- Nie ładuj, nie podgrzewaj, nie otwieraj ani nie zwieraj akumulatorów. Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie pozostawiaj martwych lub wyczerpanych baterii w pilocie.
- Nie używaj razem różnych typów baterii ani nie mieszaj starych i nowych baterii.
- Jeśli nie korzystasz z pilota przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby uniknąć możliwego uszkodzenia spowodowanego korozją akumulatora.
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa poprawnie lub zakres roboczy się zmniejsza, wymień wszystkie baterie na nowe.
- Jeśli dojdzie do wycieku baterii, wytrzyj akumulator z komory baterii, a następnie włóż nowe baterie. Baterie mogą być używane przez rok w normalnych warunkach.

DZIAŁANIE PILOTA



Odległość: w odległości 7 m od przedniej części czujnika zdalnego sterowania.

Kąt: w obrębie 300 w każdym kierunku z przodu czujnika zdalnego.

UWAGA:

- Nie należy upuszczać ani szokować pilota zdalnego sterowania.
- Nie kładź ciężkich przedmiotów na pilocie.
- Nie rozlewaj wody ani innych płynów na pilocie.
- Nie otwieraj pilota zdalnego sterowania.

TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Anti-shock : 10
Frequency response : 20 Hz – 20kHz
Signal to noise ratio : >90dB
Output: Line : RCA
Output level : 1V
Connector : RCA
Power supply : 115-240VAC 50-60Hz
Dimensions (per speaker) : 484 x 270 x 45 mm
Weight per set : 3.1kg



tronios
Sound & Light

CE Declaration of Conformity

Manufacturer: Tronios B.V.
Bedrijvenpark Twente 415
7602KM Almelo
The Netherlands
Phone: +31(0)85-1053155

Product number: 172.701

Product Description: PDC-60 DAB+

Trade Name: POWER DYNAMICS

I hereby declare that the product meets the requirements stated in Directives:

- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

Almelo,
04-10-2018

Name : *M. Velders*

Signature :

Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2018 by Tronios The Netherlands